

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 134

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag, den 11. Juni 1968  
Berne, mardi 11 juin 1968

1241

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N<sup>o</sup> 134

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### N<sup>o</sup> 134 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.  
Extension du champ d'application de l'avenant numéro 1 à la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers.  
R. Anderes AG, St. Gallen.  
Gloria Holding GmbH, Zug.  
Gütertransport S. à r. l., Guin.  
Marexco S.A., Vevey.  
Lanaeck GmbH, Zug.  
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 230651-230704

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).  
Royaume du Maroc: Réglementation des importations.  
Verzollungsvorschriften. – Prescriptions de dédouanement.  
Konkurs- und Nachlass-Statistik. – Statistique des faillites et concordats.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
Solethurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,  
Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

28. Mai 1968. **Motorräder, Velos.**  
**Beyley A.G., Zürich.** In Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Mai 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Engros-Handel mit Motorrädern und Velos. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000 zerlegt in 100 voll liberierte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Robert Beyley» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1968, nach der die Aktiven Franken 624 018.26 und die Passiven Fr. 301 143.60 betragen, zum Preise von Fr. 322 874.66, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied: Robert Beyley, von Guggisberg BE und Zürich, in Obengrängstr. er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Madeleine Beyley, von Guggisberg BE und Zürich, in Obengrängstr. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bernhard Würms, von Mammern, in Zürich, und Karl Lutz, von Zürich, in Opfikon. Geschäftsdomizil: Luggwegstrasse 28 in Zürich 9.

28. Mai 1968. **Dienstleistungen aller Art.**  
**Solexport International, Paris, Suresneuse de Zurich.** In Zürich. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Solexport International», mit Hauptsitz in Paris, eingetragen im Handelsregister des Tribunal de Commerce de la Seine, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Gesellschaft datieren vom 20. Januar 1965. Zweck der Gesellschaft sind Vorbereitung und Leitung von Arbeiten, insbesondere Ausarbeitung von Pflichtenheften; Festlegung von Verträgen; Kontrolle von Arbeiten und Koordination, sowie technische Assistenz, gegebenenfalls unter Zurverfügungstellung von Personal und Material; Forschungen und Laborversuche, speziell auf dem Gebiete der Bodenmechanik; Messungen und Versuche auf dem Terrain; Entwicklung neuer Verfahren und Materialien und Tätigkeit damit zusammenhängender Geschäfte. Die Dauer der Gesellschaft geht bis zum 20. Januar 2064. Grundkapital: (Fr. 10 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis zwölf Mitgliedern. Ihm gehören an Ernest Alfred Ischy, von Rumisberg BE, in Paris. Präsident-Generaldirektor; die «Solexport S. à r.l.», in Paris, und Karl Ernst Blatter, von und in Zürich. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch das Verwaltungsratsmitglied Karl Ernst Blatter, der zum Direktor der Zweigniederlassung ernannt ist, mit auf deren Geschäftskreis beschränkter Einzelunterschrift, sowie durch Dr. Pierre A. Cretz, von Vex VS, in Zürich, und Peter Lendi, von Tamins, in Zürich, mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkter Einzelprokuren. Geschäftsdomizil: Theaterstrasse 20 in Zürich 1 (c/o Holding Rodio AG).

28. Mai 1968. **Genossenschaft für Alterswohnungen in Lindau.** In Lindau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1968 eine Genossenschaft. Zweck: in gemeinnütziger Weise betagten Einwohnern von Lindau Kleinwohnungen zu günstigen, kostendeckenden Mietzinsen zu verschaffen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 250. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgane: «Tagblatt des Bezirkes Pfäfers», die «Winterthurer AZ» und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 7 Mitgliedern. Ihm gehören an Edwin Hottinger, von Meilen und Lindau ZH, in Lindau ZH, als Präsident; Hans Huber, von Hausen a. A. und Lindau ZH, in Lindau ZH, als Vizepräsident; Walter Kyburz, von Erlinsbach AG, in Lindau ZH, als Aktuar, und Elio Tinti, in Zürich, in Lindau ZH, als Quästor; sie führen Kollektivunterschrift. Die Vertretung der Genossenschaft erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Präsident Edwin Hottinger oder Vizepräsident Hans Huber mit Aktuar Walter Kyburz oder mit Quästor Elio Tinti zeichnet. Geschäftsdomizil: In Grafstal (bei Edwin Hottinger).

28. Mai 1968. **Spinnerei Adliswil (Filature Adliswil), in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 126 vom 21.5.1968, S. 1168).** Die Generalversammlung vom 17. April 1968 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Baumwollspinnerei sowie die Verwaltung der zum Betriebe gehörenden Immobilien. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern.

28. Mai 1968. **Beteiligungen, Finanzierungen.**  
**Motorinvest AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 33 vom 9.2.1967, S. 493)** Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen, insbesondere der Automobilbranche usw. Die Generalversammlung vom 3. Mai 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Motorinvest AG.**

28. Mai 1968. **Finanz-, Handelsoperationen.**  
**Filmtransac AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 251 vom 26.10.1967, S. 3549).** Die Generalversammlung vom 26. April 1968 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Finanz- und Handelsoperationen jeder Art im Zusammenhang mit der Produktion und dem Vertrieb von Filmen im In- und Ausland sowie alle damit zusammenhängenden Transaktionen. Sie kann ihre Tätigkeit auch im Zusammenhang mit der Produktion und dem Vertrieb von literarischen und künstlerischen Werken im In- und Ausland ausüben.

28. Mai 1968. **Tabak- und Zeitungshandel A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 232 vom 4.10.1966, S. 3105).** Die Generalversammlung vom 1. Mai 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **T & Z Tabak und Zeitungen AG (T & J Tabacs et Journaux SA) (T & G Tabacchi e Giornali SA) (T & N Tabacco and Newspapers Inc.).**

28. Mai 1968. **Kunststoffe, chemische Produkte.**  
**Plexacril GmbH, bisher in Basel (SHAB. Nr. 95 vom 27.4.1964, S. 1317).** Die Gesellschafterversammlung vom 27. März 1968 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 7. Februar 1963 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Dübendorf. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Kunststoffen und sonstigen, insbesondere chemischen Produkten aller Art sowie die Vermittlung solcher Geschäfte. Sie kann auch bestehende Geschäfte gleicher oder ähnlicher Art erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Stammkapital: Fr. 75 000. Gesellschafter sind die «Röhm & Haas GmbH», in Darmstadt (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 74 000 und die «Intacril AG», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Eduard Jonas Braendle, von Mosnang, in Basel, und Heinz Georg Retz, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (Deutschland). Geschäftsdomizil: Ringstrasse/Gärnerstrasse.

28. Mai 1968. **Industrielle Erzeugnisse, Rohwaren.**  
**Parswith Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 105 vom 7.5.1965, S. 1437).** Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. April 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Parswith Aktiengesellschaft in Liquidation (Parswith Société Anonyme en liquidation) (Parswith Limited in liquidation)** durchgeführt. Zu Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Dr. Heinrich David, von Basel und St. Gallen, in Zollikon; Vincent de Venoge, Bürger der USA, in New York, und Dr. Lucas David, von Basel und St. Gallen, in Zollikon. Dr. E. Michel Meyer und George F. Hitchman sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Karl F. Landegger, der nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist, sind erloschen. Ferner sind erloschen die Unterschrift von Carl C. Landegger sowie die Prokura von Bruno Grünenfelder.

28. Mai 1968. **A.-G. für Präzisionsinstrumente (S.A. pour Instruments de Précision) (Precision-Instruments Ltd.), bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 159 vom 11.7.1967, S. 2354).** Die Generalversammlung vom 23. April 1968 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Greifensee. Geschäftsdomizil: Langacker.

28. Mai 1968. **Gold- und Silberwaren, Uhren.**  
**Hermann Müller, in Zürich 1.** Inhaber: Hermann Müller, von Aarau, in Zürich 3. Goldschmiedeteiler, Verkauf von Gold- und Silberwaren sowie Uhren. Kuttelgasse 1.

28. Mai 1968. **Fuhrhalterei, Autotransporte.**  
**Werner Ryffel-Fröninger, in Bubikon (SHAB. Nr. 273 vom 21.11.1950, S. 2982).** Fuhrhalterei und Autotransporte, Handel mit Brennmaterialien. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

28. Mai 1968. **Autotransporte, Brennmaterial.**  
**Werner Ryffel-Fröninger, in Bubikon.** Inhaber: Werner Ryffel-Fröninger, von Stäfa, in Bubikon. Einzelprokura ist erteilt an Ursula Ryffel-Fröninger, von Stäfa, in Bubikon. Autotransporte und Handel mit Brennmaterialien. Hagwies.

28. Mai 1968. **Lebensmittel, Kolonialwaren.**  
**Steiger & Co., in Zürich 8.** Unter dieser Firma sind Fritz Steiger, von Stäfa und Büron LU, in Herrliberg, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Rolf Spitzmüller, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 24. Mai 1968 ihren Anfang nahm. Dem Kommanditär Rolf Spitzmüller ist Einzelunterschrift erteilt. Engros-Handel mit Lebensmitteln und Kolonialwaren. Kreuzplatz 16.

28. Mai 1968. **Elektrische und akustische Geräte.**  
**Elakop AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 129 vom 8.6.1959, Seite 1625).** Herstellung und Verkauf von elektrischen, optischen und akustischen Geräten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. März 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

28. Mai 1968. **Motorfahrzeuge.**  
**W. Baumann Jun., in Hinwil (SHAB. Nr. 175 vom 30.7.1954, S. 1974).** Kommissionsweiser Verkauf von sowie Handel mit Motorfahrzeugen. Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

28. Mai 1968. **Wasserversorgung Nussberg in Liq., in Schlatt, aufgelöste Genossenschaft (SHAB. Nr. 296 vom 17.12.1948, S. 3423).** Jakob Hofmann-Mörgeli und Emil Kübler sind infolge Todes als Vorstandsmitglieder und als Liquidatoren ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Mai 1968. **Damen-, Herrenkonfektion.**  
**Nyltex AG, in Opfikon (SHAB. Nr. 116 vom 20.5.1965, S. 1599).** Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, vorwiegend aus Nylongeweben. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 4. April 1968 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

28. Mai 1968. **Verwaltungen.**  
**Genossenschaft Colona, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 25 vom 31.1.1968, S. 208).** Unterhaltung einer sachkundigen Stelle für die gemeinsame Verwaltung von einzelnen Vermögensobjekten usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. April 1968 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

28. Mai 1968. **Chemische Produkte.**  
**Glycolex AG in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 65 vom 18.3.1968, S. 570).** Handel mit chemischen Produkten aller Art usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Mai 1968. **Metalle, Industrieerzeugnisse.**  
**Expert Technical and Commercial Consulting and Trading Company Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 84 vom 12.4.1961, S. 1014).** Handel mit Metallen und mit Industrieerzeugnissen der Metallbranche usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 106 vom 7.5.1968, Seite 976) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1968. **Biochemisch pharmazeutische Produkte.**  
**Enzypharm A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 65 vom 18.3.1968, S. 570).** Vertrieb in der Schweiz der vom Biochemischen Pharmaceutischen Laboratorium Enzypharm C.V., Soestdijk, Holland, hergestellten Produkte usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB. Nr. 117 vom 20.5.1968, S. 1081) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1968. **Grammophone.**  
**Mina Jägg-Metzler, in Zürich (SHAB. Nr. 276 vom 25.11.1946, S. 3438).** Handel und Vertretung in Grammophonon usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Mai 1968. **Maschinen, Apparate.**  
**Heinr. Keller, in Zürich (SHAB. Nr. 255 vom 30.10.1952, S. 2653).** Maschinen- und Apparatebau usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Mai 1968. **Telephon-, Elektro-Apparate.**  
**Aktiengesellschaft Gottfried Maag, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 40 vom 20.2.1964, S. 534).** Fabrikation und Verkauf von Telephon- und Elektro-Apparaturen usw., mit Hauptsitz in Frauenfeld. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Walter Nievergelt, von und in Adliswil.

28. Mai 1968. **Metallwaren.**  
**Hans Waibel AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 14 vom 18.1.1967, S. 207).** Herstellung und Vertrieb von Metallwaren für die Innendekoration usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Edith Zünd-Gruber, von Zürich und Altstätten ZG, in Münsingen BE; sie zeichnet ausschliesslich je mit einem Verwaltungsratsmitglied.

28. Mai 1968. **Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 57 vom 8.3.1968, S. 502).** Die Prokura von Dr. Roland Brehm ist erloschen.

28. Mai 1968. **Société Internationale de Finance, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 275 vom 23.11.1967, S. 3866).** Vornahme von Finanzoperationen auf internationaler Basis usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alfred Fülleemann, von Weesen, in Zürich.

28. Mai 1968. **Schaumstoffe für die Polsterindustrie.**  
**Reetecel Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 14.3.1967, S. 895).** Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Kunststoffen und Kunststoffprodukten, insbesondere Schaumstoffen für die Polsterindustrie usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Wickli, von Luzern, in Affoltern a.A.

28. Mai 1968. **Handsetzerei Ernst Gloor, in Zürich (SHAB. Nr. 19 vom 24.1.1967, S. 286).** Die Prokuren von Ernst Finkbeiner und Alexander Ed. Ottiker sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Artur Ottiger, von Luzern, in Zürich, und Verena Bertoli, von Elsau, in Feuerthalen.

28. Mai 1968. **Hypothekar-, Versicherungsbureau.**  
**Seitzmeir & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 195 vom 22.8.1966, S. 2669).** Hypothekar- und Versicherungsbureau usw. Zur stellvertretenden Direktorin mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Ruth Bartholomé; ihre Prokura ist erloschen.

28. Mai 1968. **Brennstoffe.**  
**E. Baumann & Co., in Zollikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7.6.1963, S. 1666).** Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Viktor Baumann; seine Prokura ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Peter von Ostheim, von Zürich, in Männedorf.

28. Mai 1968. **Liegenschafts- und Verwaltungen AG.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 196 vom 25. 8. 1964, S. 2582). Prof. Dr. Hans Heusser und Diethelm Zellweger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. jur. Walter Schmid, von und in Zürich, als Präsident, und Walter Buchmann, von Hinwil, in Oberrieden.

28. Mai 1968. **Gewerbank Zürich (Banque Industrielle de Zurich)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1178). Prof. Dr. med. vet. Hans Heusser und Diethelm Zellweger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Dr. jur. Walter Schmid ist nicht mehr Vizepräsident und Aktuar, sondern Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Buchmann, nun in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrates ist nun Vizepräsident desselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Aktuar desselben ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Prof. Dr. Hans Heusser-Obrist, von Zürich, in Oberrieden.

28. Mai 1968. **Glacc.** **Meienberger und Krauer**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2111). Handel mit Glace. Neues Geschäftsdomicil: Badenerstrasse 313 in Zürich 3.

28. Mai 1968. **Maschinen und Apparate.** **Faema AG**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 286 vom 6. 12. 1967, S. 4015). Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten für das Gastgewerbe usw. Neues Geschäftsdomicil: In der Wässerli 16 in Zürich 9.

28. Mai 1968. **Baka Immobilien-Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 10 vom 14. 1. 1963, S. 115). Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. Neues Geschäftsdomicil: Sihlporte 3 in Zürich 1 (bei Otto Streicher).

28. Mai 1968. **Zürcher Furnierwerk AG**, in Regensdorf (SHAB. Nr. 18 vom 23. 1. 1968, S. 147). Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. iur. Hans Welti, von und in Thalwil.

28. Mai 1968. **Treuhand.** **Walter Weiss**, in Zürich (SHAB. Nr. 280 vom 29. 11. 1957, S. 3126). Betrieb eines Treuhänderbüros. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt an Bruno Schumacher, von Emmen LU, in Zürich, und Roland Weiss, von Zug, in Zürich.

28. Mai 1968. **Müllbeseitigung.** **Babcock & Wilcox Incineration AG, Zürich**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 303). Vertrieb von Apparaten und Anlagen zur Beseitigung, Verneichtung, Zerkleinerung und namentlich Verbrennung von Haus- und Industriemüll usw. Werner Hirzel, bisher einziges Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Pierre de Calan, französischer Staatsangehöriger, in Paris, als Präsident; Thomas Carille, britischer Staatsangehöriger, in Radlett (Hertfordshire, England), als Vizepräsident; Hans Lorenz Ewalds, deutscher Staatsangehöriger, in Oberhausen (Deutschland), als Vizepräsident; Dr. André Guinand, von Chêne-Boulogne, in Genf; Theophil Walter Kury, von Reinach BL, in Zürich; Reinhold Mutke, deutscher Staatsangehöriger, in Erkrath-Unterbach (Deutschland); Dr. Edgar F. Palzer, von Pratteln, in Basel, und Dr. Hans Vontobel, von Zürich und Pfäffikon, in Zürich. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Othmar Stollbrink, deutscher Staatsangehöriger, in Oberhausen (Deutschland).

28. Mai 1968. **Finanz-Immobilientransaktionen.** **Sofir AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 116 vom 20. 5. 1955, S. 1318). Durchführung von Finanz- und Immobilientransaktionen usw. Die Generalversammlung vom 13. Mai 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1950 neuen Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht worden, zerlegt in 2000 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000.

28. Mai 1968. **Drogenhof, Drogen- und Kolonialwaren A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 120 vom 24. 5. 1962, S. 1541). Einzelprokura ist erteilt an Rolf Spitzmüller, von und in Zürich.

28. Mai 1968. **Fremdenverkehrspublikistik.** **Areta AG**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 238). publizistische Bearbeitung des internationalen Fremdenverkehrs, Herausgabe von Reiseführern usw. Johannes Schanz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

28. Mai 1968. **Liegenschaft.** **Aktiengesellschaft Bellevue**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 202 vom 30. 8. 1966, S. 2750). Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft zum «Bellevue au Lac». Fritz Hinderling, Dr. Ernst Schwelger, Hermann Budich und Ernst Zollinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Rudolf Hofer ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans M. Wettstein, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu gewählt worden Guido R. Hanselmann, von Wartau, in Meilen.

28. Mai 1968. **AG für Industrie-Automation**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 4). Herstellung und Vertrieb von Automations-einrichtungen und -anlagen usw. Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun voll libertiert.

28. Mai 1968. **Beteiligungen, Patente, Marken.** **Novokeram A.-G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 109 vom 12. 5. 1967, S. 1617). Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland, Übernahme und Verwertung von Patenten, Marken usw. Vom Grundkapital sind nun Fr. 100 000 einbezahlt.

28. Mai 1968. **Waren aller Art.** **Negotium A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 5. 8. 1960, S. 2313). Handel mit Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomicil: Gotthardstrasse 6 in Zürich 2.

28. Mai 1968. **Ladeneinrichtungen.** **A. Süssli, Astrag AG**, in Birmensdorf (SHAB. Nr. 80 vom 4. 4. 1968, S. 714). Konstruktion, Fabrikation und Verkauf von Ladeneinrichtungen usw. Einzelprokura ist erteilt an Anna Studer, von Luzern, in Meggen.

28. Mai 1968. **Bauelemente.** **Phonex AG, Zürich**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1966, S. 3609). Entwicklung, Herstellung und Montage von und Handel mit Bauelementen aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Rolf Gruber, von Hundwil AR, in Adliswil.

28. Mai 1968. **Bau A.G. zum Rösslin, Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 115 vom 17. 5. 1968, S. 1063). Bau, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. Auf Anweisung des Bezirksgerichtspräsidiums vom Seebezirk (SG) vom 27. Mai 1968 wird eingetragen: Das Verwaltungsratsmitglied Germain Froidevaux führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Verwaltungsrat gehört ferner an Louis Amhof, von Auw AG, in Dornach; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Bern

29. Mai 1968. **Colorphot, Otto Wäleli**, in Bern, Farbphotokopieranstalt (SHAB. Nr. 157 vom 9. 7. 1954, S. 1787). Neues Geschäftsdomicil: Pulverweg 54 k.

29. Mai 1968. **Textberatung usw.** **Redacta A.G. (Redacta S.A.) (Redacta Ltd.)**, in Bern. Gemäss Statuten vom 16. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Schaffung einer Organisation und Betrieb eines Büros zur Beratung, Mitarbeit und Hilfe bei der Redaktion, Bearbeitung, Übersetzung und Publikation von Texten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Dr. Edmond Müller, von Sitten, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Ostring 88 (bei Dr. E. Müller).

29. Mai 1968. **Übertragungstechnische Anlagen.** **Werner Rohrer**, in Köniz. Inhaber der Firma ist Werner Rohrer, von Bolligen, in Bern. Bau und Montage von Übertragungstechnischen Anlagen. Gasel.

29. Mai 1968. **Schweizerische Depesch-Agentur (Agence Télégraphique Suisse) (Agenzia Telegrafica Svizzera)**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 9. 3. 1964, S. 758). Dr. Karl Sartorius, Vizepräsident, und René Payot sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Dr. Karl Sartorius und von Dr. Siegfried Frey, Direktor, sind erloschen. Es sind neu gewählt worden: Pierre Béguin, von Rochefort, in Pully, als Vizepräsident (bisher Mitglied), und Bernard Béguin, in und in Genf, als Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Georges Duplain, von Pompallès, in Epalinges, als Direktor. Pierre Béguin und Georges Duplain führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomicil: Schanzstrasse 5.

29. Mai 1968. **Viehzuchtgenossenschaft Kirchlindach und Umgebung**, in Kirchlindach (SHAB. Nr. 5 vom 8. 1. 1965, S. 66). Fritz Lehmann, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten ist der bisherige Beisitzer Otto Maurer, von Kirchlindach, in Orschwaben, Gemeinde Meikirch, gewählt worden. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Sekretär oder dem Kassier Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1968. **Bauten.** **SIT-Bauding AG**, in Bern, Betrieb einer Generalunternehmung zur Erstellung von Bauten usw. (SHAB. Nr. 42 vom 20. 2. 1968, S. 365). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. März 1968 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Mai 1968. **Versicherungen.** **Dr. Fr. Eichenberger**, in Bern, Generalagentur der Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft Basel (SHAB. Nr. 213 vom 14. 9. 1964, S. 2770). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

##### Bureau Biel

29. Mai 1968. **Produits cosmétiques.** **Violette Gersch-Probst**, à Biennne, fabrication et vente de produits cosmétiques (FOSC. du 8. 6. 1967, No 131, p. 1959). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29. Mai 1968. **Metzgerei.** **E. Schneider-Gurtner**, in Biel, Metzgerei (SHAB. Nr. 47 vom 27. 2. 1953, S. 466). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

29. Mai 1968. **Edelsteine.** **Moser A.G.**, in Biel, Handel mit und Vertretungen in Edelsteinen zu technischen Zwecken (SHAB. Nr. 205 vom 4. 9. 1964, S. 2679). Otto Hugo Moser ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Lilian Schürch-Moser, von Sumiswald, in Leubringen.

##### Bureau Büren an der Aare

28. Mai 1968. **Stahl-, Metall- und Apparatebau.** **Ahplanalp & Sohn AG**, in Busswil bei Büren, Stahl-, Metall- und Apparatebau (SHAB. Nr. 180 vom 6. 8. 1964, S. 2415). An der Generalversammlung vom 20. Mai 1968 wurden die Statuten revidiert. Drei Gründeraktionäre haben bei Erhöhung des Aktienkapitals ein Vorkrecht zur Übernahme neuer Aktien. Andere produktionspflichtige Tatsachen werden nicht betroffen.

28. Mai 1968. **Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung (Agentur) in Lengnau b. Biel (SHAB. Nr. 93 vom 22. 4. 1968, S. 841).** Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Alfred Schneider, von Thun-Goldwil, in Muri bei Bern, wurde zum Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

28. Mai 1968. **Uhren usw.** **Silena A.G.**, in Büren an der Aare, Fabrikation von Uhren, Uhrenwerk und Bestandteilen sowie von Musikdosenwerken und Handel mit solchen (SHAB. Nr. 105 vom 7. 5. 1965, S. 1440). Walter Koch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

##### Bureau de Courtelary

29. Mai 1968. **Chaussures.** **Ermilindo Munari**, à Saint-Imier, chaussures (FOSC. du 1. 10. 1931, No 228, p. 2106). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### Bureau Erlach

28. Mai 1968. **Bäckerei, Spezereien, Textilien.** **F. Weber-Frank**, in Brüttelen. Inhaber: Fritz Weber-Frank, von und in Brüttelen. Bäckerei, Handel mit Spezereien und Textilien.

##### Bureau Interlaken

29. Mai 1968. **Darlehenskasse Lüttschental**, in Lüttschental, Genossenschaft (SHAB. Nr. 198 vom 27. 8. 1964, S. 2603). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Arnold Knecht, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Vizepräsident Fritz Gerber, von Oberlangegg, in Lüttschental, bisher Beisitzer, Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

##### Bureau Nidau

29. Mai 1968. **Metallbau, Schlosserei.** **Aldo Gherbezza**, bisher in Port, Metallbau und Schlosserei (SHAB. Nr. 98 vom 29. 4. 1965, S. 1335). Die Firma hat den Sitz nach Studen verlegt, wo der Geschäftsinhaber nun wohnt. Einzelprokura wurde erteilt an Loretta Gherbezza geb. Tarisano, Ehefrau des Aldo, von Italien, in Studen. Grienweg 4.

##### Bureau de Porrentruy

29. mai 1968. **Conduites électriques, etc.** **Périat et Bill S.A.**, à Porrentruy, construction de conduites électriques aériennes et de câbles, etc. (FOSC. du 21. 12. 1967, No 299, p. 4188). Marthe Kellerhals, de Hägerdorf, à Porrentruy, a été nommée fondée de procuration, avec signature collective à deux avec un membre de l'administration.

##### Bureau Thun

28. Mai 1968. **Photolithographie.** **Dällenbach, Schädeli & Co.**, in Thun, Betrieb eines photolithographischen Ateliers, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 26. 1. 1965, S. 279). Der Gesellschafter Alfons Dällenbach ist seit dem 31. März 1968 ausgeschieden. Die Firma wurde geführt in Schädeli & Bugmann. Die verbleibenden Gesellschafter Werner Schädeli und Kurt Bugmann wohnen nun in Thun.

29. Mai 1968. **Schafzuchtgenossenschaft Eriz Typ Oxford**, in Eriz (SHAB. Nr. 280 vom 29. 11. 1948, S. 3223). Nachdem die Genossenschaft gemäss Art. 22 EG zum BG über die Förderung der Landwirtschaft und die Erhaltung des Bauernstandes vom 25. 9. 1960 nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird sie gelöscht.

29. Mai 1968. **Autos.** **F. Stueki**, in Uetendorf. Inhaber der Firma ist Fritz Stueki, von Tägeretschi BE, in Uetendorf. Autohandel und Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, unter der Enseigne «Zentralgarage». Thunstrasse.

30. Mai 1968. **Edelsteine, Gold- und Silberwaren.** **Willy Engel**, in Thun. Inhaber der Firma ist Klaus Wilhelm Engel, von Thun, in Oberhofen am Thunersee, gütlich getrennter Ehemann der Susanne geb. Ischi. Handel mit und Bearbeitung von Edelsteinen, Gold und Silber. Obere Hauptgasse 38-40; weiteres Geschäftslokal: Mühleplatz.

##### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

29. Mai 1968. **Sennerei.** **W. Barmettler**, in Engelberg, Kloster-Sennerei (SHAB. Nr. 214 vom 13. 9. 1945, S. 2202). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

29. Mai 1968. **Sennerei.** **Josef Barmettler**, in Engelberg. Inhaber der Firma ist Josef Barmettler, von Ennetmoos, in Engelberg, Kloster-Sennerei.

##### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

29. Mai 1968. **Apparate usw.** **A. Betschart**, in Stansstad, Bau von Apparaten aller Art für die Industrie und Spezialabteilung für technische Oxidation (SHAB. Nr. 13 vom 17. 1. 1968, S. 101). Die an Fritz Lüthi erteilte Prokura ist erloschen.

29. Mai 1968. **Spray-Boy G.m.b.H., Stansstad**, in Stansstad, Vertrieb von technischen Artikeln (Spray-Dosenaufsatz usw.) (SHAB. Nr. 281 vom 30. 11. 1966, S. 3783). Fritz Lüthi ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 15 000 ist an die beiden Gesellschafter Albert Betschart und Armin Vogel übergegangen. Die Stammeinlage des Albert Betschart erhöht sich dadurch von Fr. 5000 auf Fr. 12 000 und jene des Armin Vogel von Fr. 10 000 auf Fr. 18 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. Mai 1968 wurden die Statuten entsprechend geändert. Geschäftsführer sind jetzt Armin Vogel und Albert Betschart; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1968. **Haldemann Rossignol Skis A.-G.**, in Hergiswil, Vertrieb und Fabrikation von Wintersportartikeln, insbesondere von Skis usw. (SHAB. Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2263). In der Generalversammlung vom 21. Mai 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 450 000 auf Fr. 675 000 erhöht durch Ausgabe von 225 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 675 000, eingeteilt in 675 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

30. Mai 1968. **Getrag Aktiengesellschaft für Treu- und Anlagewerte Hergiswil NW**, in Hergiswil, Liegenschafts- und Vermögensverwaltungen usw. (SHAB. Nr. 244 vom 18. 10. 1961, S. 3023). An der Generalversammlung vom 29. April 1968 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

##### Glarus - Glaris - Glarona

29. Mai 1968. **Hollau Handels- und Finanz-AG (Hollau Trade and Finance Ltd)**, in Glarus. Mit Statuten vom 28. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art; Durchführung von Transit-, Kompensations- und Finanzierungsgeschäften sowie Beteiligung an andern Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fritz Hofstetter, von Langnau BE, in Reinach BL. Rechtsdomicil: Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

29. Mai 1968. **Beteiligung usw.** **Labinvest AG**, in Glarus, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 21 vom 26. 1. 1967, S. 318). Die Unterschrift von Dr. Robert J. Weir ist erloschen.

29. Mai 1968. **Filipat Finanz, Lizenz und Patent A.-G.**, in Glarus, Beteiligung, Verwaltung und Patentauswertung jeder Art usw. (SHAB. Nr. 172 vom 26. 7. 1960, S. 2215). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1968 hat die Gesellschaft die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Filipat Finanz, Lizenz und Patent A.-G. in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Kurt J. Keller, von und in Zürich. Willy Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

##### Zug - Zoug - Zugo

28. Mai 1968. **Beteiligungen usw.** **Finora A.G.**, bisher in Chur (SHAB. Nr. 65 vom 18. 3. 1968, S. 571). An der Generalversammlung vom 19. April 1968 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Beteiligungen und Verwaltung von Beteiligungen an in- und

ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen; Finanzierung von solchen Unternehmen; Treuhänder- und ähnliche Geschäfte; Uebernahme von Vertretungen sowie Handels- und Kommissionsgeschäfte jeder Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Mai 1937 und wurden am 7. Juni 1947 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400.000, eingeteilt in 4000 Inhaberkarten zu Fr. 100, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hugo Spühler, von Wasterkingen ZH, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Raccolta AG).

28. Mai 1968. Bekleidungsartikel usw.  
**Cluett, Peabody International A.G.**, in Z u g, Handel jeglicher Art, besonders auf dem Gebiete von Bekleidungsartikeln und Gegenständen usw. (SHAB. Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 660), Robert L. Palmer, Präsident, und James F. Haley sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernesto E. Luria, mexikanischer Staatsangehöriger, in New York (N.Y., USA), als Präsident, und Henry H. Henley Jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Scarsdale (N.Y., USA). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

28. Mai 1968. Indische Waren usw.  
**Tata A.G.**, in Z u g, Förderung des Handels zwischen Indien und anderen, hauptsächlich europäischen Ländern usw. (SHAB. Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1008). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1968 wurde das Aktienkapital von Franken 500.000 auf Fr. 1.000.000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberkarten zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Franken 1.000.000, eingeteilt in 1000 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

28. Mai 1968. Registrierung von Geschäften usw.  
**Irowig AG**, in Z u g, Mit Statuten vom 24. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Abwicklung und die Registrierung von Geschäften bzw. Verträgen aller Art im Interesse und im Auftrag Dritter. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Froppier, von La Punt-Chamuesch, in Zürich. Domizil: Höhenweg 11 (bei Dr. Guido M. Renggli).

28. Mai 1968. Touristik.  
**Iato AG**, in Z u g, Geschäftstätigkeit jeder Art im Bereich des Tourismus usw. (SHAB. Nr. 177 vom 1. 8. 1966, S. 2466). Guglielmo Wolff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Alex Düring, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. Mai 1968.  
**Gatz/Boothle Holding AG**, in Z u g, Beteiligung an Finanz-, Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB. Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 660). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Franken 400.000 erhöht durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400.000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000.

29. Mai 1968. Textilien, Papier.  
**Raccolta A.G.**, in Z u g, Handel mit Rohmaterialien und Produktion der Textil- und Papierindustrie usw. (SHAB. Nr. 174 vom 28. 3. 1967, S. 2576). Neu wurden in der Verwaltungsrat gewählt: Dr. Frederic Alan Gustavus Schoenberg, englischer Staatsangehöriger, in London, und Prof. Dr. Ernst Bossard, von Kölliken, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1968. Feinmechanische Produkte usw.  
**Feintech A.G.**, in Z u g, Mit Statuten vom 22. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Patenten, «Know-How» und anderen immateriellen Rechten, insbesondere auf dem Gebiet der Herstellung von feinmechanischen Produkten. Die Gesellschaft kann auch Dritte in technischen und administrativen Belangen beraten, Waren aller Art importieren und exportieren, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Vermögensewerte aller Art kaufen, verkaufen und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Wolfgang von Erlach, von Bern, in Erlenbach ZH. Domizil: Alpenstrasse 4 (bei Treuhänder AG).

#### Freiburg — Fribourg — Frigorio Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30. Mai 1968. Moulés p. matières plastiques, etc.  
**Blein, Meyer S.A.**, à Bulle, exploitation d'un atelier de précision et fabrication de moules pour matières plastiques (FOSC. du 31. 3. 1964, N° 72, p. 993). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 mai 1968, la société a porté son capital social de fr. 60.000 à fr. 150.000 par l'émission de 90 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital actuellement de fr. 150.000 est divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré.

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

29. mai 1968.  
**Société de laiterie de Nuvilly**, à Nuvilly, société coopérative (FOSC. du 23. 7. 1947, p. 2091). Albert Badoud, de et à Nuvilly, est président; Marcel Chuard, de Cugy, à Nuvilly, est vice-président; Louis Broye est secrétaire (déjà inscrit). Gustave Chuard et Louis Broye ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

#### Bureau de Fribourg

29. mai 1968. Boucherie, charcuterie.  
**Victor Purro**, à Fribourg, boucherie, charcuterie (FOSC. du 9. 7. 1953, N° 156, p. 1679). Nouvelle adresse: route de Villars 21.  
29. mai 1968. Confiserie, pâtisserie.  
**Elie Crausaz**, à Fribourg, confiserie, pâtisserie (FOSC. du 26. 11. 1958, N° 277, p. 3152). Nouvelle adresse: Bd de Pérolles 10.  
29. mai 1968.  
**Consortium des Eaux de Magnedens**, à Magnedens, société coopérative (FOSC. du 12. 3. 1926, N° 57, p. 451). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 mai 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Consortium des Eaux de Magnedens en liq.** par Ernest Zimmermann, de Wohlen BE, à Magnedens, et Jean Chenaux, de et à Magnedens, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Joseph Pittet, Jean Chenaux et Etienne Chappuis sont éteints.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Bucheggberg

30. Mai 1968.

**Käsergenossenschaft Messen**, in Messen (SHAB. Nr. 71 vom 25. 3. 1960, S. 960). Sekretär Fritz Wyss-Leuenberger ist infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär in den Vorstand gewählt: Hans Schneider, von Diessbach bei Büren a. A., in Messen. Präsident, Vizepräsident, Sekretär oder Kassier zeichnen zu zweien.

##### Bureau Grenchen-Bettlach

29. Mai 1968.

**Wwe. Müller-Vögel Albertine Müller Naempflögin**, in Grenchen, Handel mit Mercerie-, Strick-, Strumpf- und Textilwaren (SHAB. Nr. 257 vom 3. 11. 1958, S. 2926). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

##### Bureau Kriegstetten

28. Mai 1968.

**Martha Bur-Räber, Restaurant «zum Nussbaum»**, in Derendingen (SHAB. Nr. 238 vom 12. 10. 1954, S. 2603). Die Inhaberin heisst nun infolge Wiederverheiratung Martha Jäggi. Der Ehemann Johann Jäggi, von und in Kriegstetten, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in **Martha Jäggi-Räber, Restaurant zum Nussbaum**. Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Hauptstrasse 23.

29. Mai 1968.

**Käsergenossenschaft Halten-Kriegstetten**, in Halten (SHAB. Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2608). Alfred Frutig, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Affolter, von und in Halten, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier.

##### Bureau Olten-Gösgen

27. Mai 1968.

**Schlittler & Co. Leichtmetall-Stahlbau**, in Winznau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 20. 5. 1968, S. 1080). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1968 und Sacheinlagevertrag vom 19. April 1968 werden durch die nachstehend eingetragene «Agro-Schlittler AG», in Winznau, übernommen.

27. Mai 1968.

**Agro-Schlittler AG**, in Winznau, Mit Statuten vom 20. April 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Fabrikation von sowie den Handel mit Apparaten, Geräten und Leitern jeder Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 550.000, eingeteilt in 550 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1968 das Geschäft der bisherigen Kommanditgesellschaft «Schlittler & Co. Leichtmetall-Stahlbau», in Winznau, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1968 und Sacheinlagevertrag vom 19. April 1968, wonach die Aktiven Fr. 1.338.501.10 und die Passiven Fr. 845.501.10 betragen, zum Preise von Fr. 493.000, wovon Fr. 465.000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Fr. 65.000, die in den vorstehenden Passiven enthalten sind, werden durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberriert. Fr. 20.000 wurden bar einbezahlt. Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung, Mitteilungen an die Aktionäre sind eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Kaspar Schlittler, von Niederurnen und Olten, in Olten, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Helmut Strub, von Trimbach, in Olten, als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Otto Jäggi, von Rothrist und Härkingen, in Härkingen, und Gustav Wiesler, deutscher Staatsangehöriger, in Olten. Domizil: Gösgenstrasse 301.

##### Bureau Stadt Solothurn

30. Mai 1968.

**Immobilienaktiengesellschaft Imag**, in Solothurn (SHAB. Nr. 2 vom 4. 1. 1963, S. 116). Hans Ott-Lütolf ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident ist Dr. med. Adolf Ott gewählt worden. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu ist als Vizepräsidentin in den Verwaltungsrat gewählt worden, Elisabeth Ott-Lütolf, von und in Solothurn. Sie zeichnet kollektiv zu zweien. An Bernhard von Arx, von Dulliken, in Solothurn, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden. Das Domizil befindet sich nun an der Bourbakistrasse 36, bei Bernhard von Arx.

##### Bureau Thierstein

30. Mai 1968.

**C. Joray**, in Büsserach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Cornel Joray, von Liesberg, in Büsserach. Malergeschäft. Neumatt Nr. 391.  
30. Mai 1968.  
**Vereinshaus Breitenbach** in Breitenbach. Erstellung und Verwaltung eines Gebäudes, das den in Breitenbach bestehenden, einen idealen Zweck verfolgenden Vereinen gegen billige Entschädigung geeignete Versammlungs- & Uebungsorte bieten soll, Verein (SHAB. Nr. 183 vom 2. 7. 1909, S. 1294). An der Generalversammlung vom 2. April 1968 wurde die Streichung im Handelsregister beschlossen, da der Verein nicht zur Eintragung verpflichtet ist. Der Verein wird daher gelöst.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

28. Mai 1968.

**Wohngenossenschaft Egglise**, in Basel (SHAB. Nr. 126 vom 2. 6. 1966, S. 1791). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident, Albert Kirmser, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Serino Bandini, von und in Basel. Er zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier. Walter Vogt, der in der Verwaltung verbleibt, ist nicht mehr Sekretär. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Sekretär gewählt: Beda Kaufmann, von und in Basel. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

28. Mai 1968.

**City Trading AG**, in Basel, Schallplatten usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. 7. 1966, S. 2320). Aus dem Verwaltungsrat sind Leo Wernli und Claude Rougemont ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Prokurist Hans Jäger wurde zum Geschäftsführer ernannt. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

28. Mai 1968.

**Wertschriften AG (Valeurs mobilières SA)**, in Basel (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1733). In der Generalversammlung vom 14. Mai 1968 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt: Beteiligung an andern Unternehmen jeder Art im In- und Ausland und Verwaltung dieser Beteiligungen; Uebernahme von Treuhänderfunktionen und Durchführung finanzieller Geschäfte aller Art. Neue Schreibweise der Firma in französischer Sprache: **Valeurs Mobilières SA**.

28. Mai 1968.

**Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Société Suisse d'Electricité et de Traction)**, in Basel (SHAB. Nr. 74 vom 28. 3.

1968, S. 661). Zum Vizedirektor wurde ernannt: Otto Schaub, von Rünenberg, in Wettingen. Er zeichnet zu zweien.

28. Mai 1968. Chemisch-technische und kosmetische Produkte.  
**Selina Rohrbach**, in Basel. Inhaberin: Selina Rohrbach-Gassler, von Koblenz, in Basel. Zustimmung nach Art. 167 ZGB ist erteilt. Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Herengrabenweg 28.

28. Mai 1968. Waren aller Art.  
**Klinger & Co.**, in Basel, Import von Waren usw. (SHAB. Nr. 206 vom 4. 9. 1967, S. 2941). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst: Die Firma ist nach beendiger Liquidation erloschen.

28. Mai 1968. Eisenwaren, Werkzeuge, Küchengeräte.  
**Novoga-Einkaufsgenossenschaft**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 126 vom 1. 6. 1962, S. 1622). In der Generalversammlung vom 19. März 1968 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Genossenschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Januar 1954. Sie wurden letztmals am 21. März 1961 geändert. Zweck: Einkauf in möglichst vorteilhafter Weise von Eisenwaren; Beschlägen; Werkzeugen und Haus- und Küchengeräten zur Deckung des Bedarfs der Mitglieder. Es werden Anteilseine zu Fr. 1000 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem nun aus 5 bis 7 Mitgliedern bestehenden Vorstand ist Ernst Hager, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Aktuar und Kassier Willi Looser, von Oberuzwil und auch von Baden, in Baden. Ferner gehören dem Vorstand an Charles Bauer, von und in Genf, bei welchem die Bezeichnung Beisitzer wegfällt, und Fritz Blaser, von Basel, in Bottmingen. Alle drei zeichnen nun ohne Einschränkung zu zweien. Prokurist mit Unterschrift zu zweien ist Walter Kaufmann, von Flumenthal, in Basel (bisher). Neu wurde in den Vorstand gewählt: Erwin Luder, von Höchstetten, in Dietlikon. Er zeichnet zu zweien. Domizil: Hüderingerstrasse 40.

29. Mai 1968.

**Markthalen AG Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 118 vom 22. 5. 1962, S. 1517). Aus dem Verwaltungsrat sind Otto Buser; Hugo Kaufmann; Fritz Born und Dr. Ugo Arrigoni ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Paul Hasenböhler, von und in Therwil; Arthur Vogler, von Lungern, in Bottmingen; Walter Vögelin, von und in Basel; und Siegfried Näscher, von Küssnacht, in Lausen. Sie führen die Unterschrift nicht.

29. Mai 1968.

**Keller Shipping AG**, in Basel (SHAB. Nr. 76 vom 3. 4. 1967, S. 1117). Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Elsie Lilian Gilliard-Erhart, Gregor Haberthür und André Gilliard. Sie zeichnen zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Willi Finkbeiner, von und in Basel; Jean G. Messina, französischer Staatsangehöriger, in Basel; und Vicente Marco, spanischer Staatsangehöriger, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

29. Mai 1968.

**Liegenschaften usw.**  
**Aedificura AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 213 vom 14. 9. 1964, S. 2771). In der Generalversammlung vom 15. Mai 1968 wurden die Statuten geändert. Die Inhaberkarten wurden in Namenaktien umgewandelt. Die Gesellschaft bezweckt nur noch Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Vermögenswerten aller Art. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 bis 5 Mitgliedern.

29. Mai 1968.

**Capal AG**, in Basel, Verwertung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 19 vom 27. 1. 1964, S. 266). Neues Domizil: Henric Petrisstrasse 19 (bei Dres. Gfeller und Meier).

29. Mai 1968.

**Welt-Mosaik AG**, in Basel (SHAB. Nr. 105 vom 8. 5. 1967, S. 1555). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Arlesheim verlegt (SHAB. Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1130). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöst.

29. Mai 1968.

**Kummlli GmbH**, in Basel, Autobühnen usw. (SHAB. Nr. 21 vom 27. 1. 1965, S. 293). Prokura ist erteilt an Alex Künzli, von Riehen, in Wallbach. Er zeichnet zu zweien.

29. Mai 1968.

**Reader's Choice, Marx & Cie**, in Basel, Kollektivgesellschaft. Buchhandlung (SHAB. Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 439). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 13. Mai 1968 aufgelöst.

29. Mai 1968.

**Unternehmen und Markt, Stadtbüro Basel**, in Basel, Unternehmensberatung usw. (SHAB. Nr. 72 vom 26. 3. 1968, S. 643). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rheinfelden. Die Zweigniederlassung ist aufgehoben worden. Ihre Firma ist erloschen.

29. Mai 1968.

**Association d'assurance de funiculaires suisses (Versicherungs-Verband Schweiz. Seilbahnen)**, bisher in Lausanne, Genossenschaft (SHAB. vom 13. 11. 1967, S. 3745). In der Generalversammlung vom 15. September 1966 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Genossenschaft wurde nach Basel verlegt. Die Firma lautet nun: **Versicherungs-Verband Schweizerischer Seilbahnen (VVSS)** (Union d'assurance de funiculaires et téléphériques suisses [UAFS]). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Dezember 1910. Sie wurden am 16. September 1955 letztmals geändert. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern unter den bestmöglichen Bedingungen Versicherung gegen die Folgen von Haftpflicht zu gewähren. Es werden durch den Vorstand festgesetzte Eintrittsgelder und durch die Generalversammlung festgesetzte Versicherungsprämien erhoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand aus 3 bis 5 Mitgliedern sind Luigi Chiogna, Präsident, und Hans Schatzmann, Sekretär-Geschäftsführer, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Guido Wiederkehr, von Luzern, in Montana. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Walter Gwerder, von Muotathal, in Schwyz. Zum Geschäftsführer (Nichtmitglied des Vorstandes) wurde ernannt: Johann Bühler, von Basel und Sigiswiler, in Basel. Beide zeichnen zu zweien. Domizil: Peter Merian-Strasse 58 (beim Versicherungs-Verband Schweizerischer Transportunternehmen [VVST]).

29. Mai 1968.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**  
28. Mai 1968. Giessereien, Maschinen.  
**Georg Fischer Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen, Betrieb von Giessereien, Fittingsfabrikation, Maschinenbau usw. (SHAB. Nr. 26 vom 1. 2. 1968, S. 221). Als Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Robert Mayr, von Wittenwil (TG), in Winterthur. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Werner Lory, von Konolfingen (Bern), in Winterthur.

28. Mai 1968.

**Oswald Lehmann**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Oswald Lehmann, von und in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Sonnenstube». Herblingerstrasse 50.

28. Mai 1968.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**  
29. Mai 1968.

**Flugplatz-Gesellschaft Altenrhein AG**, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Betrieb des Flugplatzes Altenrhein (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1951, S. 207). An der Generalversammlung vom 29. Mai 1968

wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: FGA Finanzgesellschaft für Anlagen A.G. Zweck: Verwaltung von Vermögens aller Art, Finanzierung von und Beteiligung an Geschäften und Unternehmen aller Art. Sie kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen, vermitteln und verwalten.

29. Mai 1968. Buchdruckerei usw.  
Zollhofer & Co. A.-G., in St. Gallen, Buchdruckerei und Verlagsanstalt usw. (SHAB. Nr. 170 vom 24. 7. 1967, S. 2521). Die Prokura von Paul Jakob ist erloschen.

29. Mai 1968.  
Elfa Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB. Nr. 295 vom 17. 12. 1965, S. 3952). Jürg Walser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Ruckstuhl, von Affeltrangen und Braunau TG, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift.

29. Mai 1968. Benzin, Heizöl usw.  
Jean Osterwalder & Cie., in St. Gallen, Benzin, Heizöl usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 23. 12. 1965, S. 4014). Die Prokuren von Otto Tanner, Paul Tanner und Alex Luzi sind erloschen. Ernst Josi wurde zum Vizedirektor ernannt, er führt anstelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1968. Immobilien usw.  
Corazza & Co., in St. Gallen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 182 vom 7. 8. 1967, S. 2660). Die Prokura von Hans Keller ist erloschen.

29. Mai 1968. Restaurant.  
Ernst Hassler-Zeugin, in St. Margrethen, Betrieb des Restaurants Grüner Baum (SHAB. Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 256). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterthal vom 6. Mai 1968 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

29. Mai 1968.  
Treuhandbüro Gallus Bärlocher, in St. Gallen (SHAB. Nr. 114 vom 18. 5. 1965, S. 1569). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 3. Mai 1968 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

29. maggio 1968. Operazioni finanziarie.  
Frapia, in Coira, l'esecuzione di operazioni finanziarie, società anonima (FUSC. del 28. 10. 1963, N° 252, p. 3049). Nuovo recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

29. maggio 1968.  
Ovestim Ovest Immobiliare Società Anonima, in Coira, l'amministrazione di beni immobiliari (FUSC. del 21. 1. 1964, N° 14, p. 191). Nuovo recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

29. maggio 1968. Partecipazioni, ecc.  
Agentin S.A., in Coira, partecipazione ecc. (FUSC. del 3. 10. 1966, N° 231, p. 3093);

Aktiengesellschaft Edinvest, in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 19. 4. 1967, N° 90, p. 1334);

Aktiengesellschaft Kinfim, in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 19. 5. 1967, N° 114, p. 1699);

Allengy S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 4. 11. 1965, N° 258, p. 3462);

Armiger S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Arpagus S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 24. 11. 1965, N° 275, p. 3695);

Arpifin S.A., in Disentis/Muster, partecipazione, ecc. (FUSC. del 24. 11. 1965, N° 275, p. 3695);

Augfin S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 26. 11. 1965, N° 277, p. 3716);

Baida S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 8. 5. 1968, N° 107, p. 987);

Belluna A.G., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 14. 2. 1966, N° 37, p. 497);

Birmafin S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 14. 12. 1967, N° 293, p. 4109);

Dirmafin S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 3. 2. 1967, N° 28, p. 428);

Faxa S.A., in Disentis/Muster, partecipazione, ecc. (FUSC. del 6. 5. 1968, N° 105, p. 966);

Fimmerlex S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Finteras S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 26. 11. 1965, N° 277, p. 3716);

Fiomax S.A., in Coira, partecipazione ad imprese, ecc. (FUSC. del 27. 2. 1968, N° 48, p. 423);

Floresfin S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Gitopapuk S.A., in Coira, partecipazione ad imprese, ecc. (FUSC. del 6. 3. 1968, N° 55, p. 488);

Hortensius S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Internere Immobiliare e Finanziaria S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Mamillius S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 17. 1. 1966, N° 13, p. 158);

Marefin S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Masbate S.A., in Davos, partecipazione ad imprese, ecc. (FUSC. del 29. 4. 1968, N° 99, p. 910);

Nilogar S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 4. 3. 1968, N° 53, p. 467);

Perimee S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Racval S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 7. 6. 1966, N° 130, p. 1839);

Redmar S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 6. 3. 1968, N° 30, p. 256);

Redstone S.A., in Disentis/Muster, partecipazione, ecc. (FUSC. del 24. 4. 1968, N° 95, p. 869);

Romafi S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 20. 12. 1967, N° 298, p. 4176);

Rorib-Finanziaria Calzaturiera S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 17. 1. 1966, N° 13, p. 158);

Royaltex S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Semiramis S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 17. 1. 1966, N° 13, p. 158);

Seplieb Finanziaria e Immobiliare S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 26. 1. 1966, N° 21, p. 277);

Superfin S.A., in Davos, partecipazione, ecc. (FUSC. del 13. 7. 1967, N° 161, p. 2390);

Switchmar S.A., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 17. 1. 1966, N° 13, p. 158);

L'amministratore Otto Husi è ora domiciliato a Canobbio.

29. Mai 1968. Eisenwaren usw.  
Acifer Landquart A.G., in Landquart, Gemeinde Igis, Handel mit Eisenwaren usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. 8. 1967, S. 2684). Die Prokura von Alois Seglias ist erloschen.

29. maggio 1968. Partecipazioni, ecc.  
Opus A.G., in Coira, partecipazioni a società di ogni genere, società anonima (FUSC. del 14. 5. 1963, N° 111, p. 1401). Nuovo recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Lugano

28 maggio 1968. Materiali da costruzione, ecc.  
Trasedit S.A., in Lugano, il trasporto di materiali da costruzione, ecc. (FUSC. dell'8. 11. 1966, N° 262, p. 3524). Elio Cattaneo, già presidente, e Pietro Frangi non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il nuovo consiglio d'amministrazione è ora così composto: Carlo Rigiani, da Aquila, in Massagno, presidente, e Ermanno De Giacomi, da ed in Canobbio, segretario, ambedue con firma collettiva a due.

28 maggio 1968. Scarpe, ecc.  
Società anonima Alberto Greco, in Lugano, la fabbricazione di articoli per scarpe, ecc. (FUSC. del 10. 1. 1968, N° 7, p. 50). Questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali federali dato il loro consenso.

28 maggio 1968.  
L. B. C. Penne a Sfera S.A., in Caslano, la fabbricazione di penne a sfera, ecc. (FUSC. del 22. 12. 1967, N° 300, p. 4206). L'assemblea generale straordinaria del 19 aprile 1968 ha deciso di modificare le modalità di firma nel senso che ora la società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Tio Tettamanti, presidente, Giangiorgio Spiess, amministratore delegato (già iscritti), e Domenico Cena, di nazionalità italiana, in San Raffaele Cimana (Italia), tutti con firma collettiva a due.

28 maggio 1968. Lattonieri, ecc.  
Raymond Taillard & Co., in Cassarate di Castagnola. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1 giugno 1968, una società in nome collettivo tra Raymond Taillard, da Muriaux (Berna), in Davesco-Soragno, vivente in regime di separazione dei beni con la moglie Agnese Teresa n. Torti, e Giovanni Renggli, da Wertheimstein (Lucerna), in Lugaggia. Lattonieri e ventilazioni. Viale Castagnola 13.

28 maggio 1968. Costruzioni, ecc.  
Mario Ferretti, in Caslano, impresa di costruzioni (FUSC. del 7. 2. 1925, N° 30, p. 215). La ditta viene cancellata per decesso del titolare, e per cessione di attivo e passivo alla nuova società anonima «Ferretti S.A.», qui sotto iscritta.

28 maggio 1968. Lavori edili, ecc.  
Ferretti S.A., in Caslano. Società anonima con statuto del 21 maggio 1968. Scopo: compiere lavori edili di sopra e sottostruttura in appalto e per proprio conto, nonché ogni operazione commerciale connessa con tale attività. Capitale: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Mario Ferretti», in Caslano, come a bilancio del 17 marzo 1968, che presenta un attivo di fr. 690.119.80 e un passivo di fr. 490.119.80 (creditori, ecc.) con un attivo netto di fr. 200.000 accettato per 200.000 franchi contro rimessa agli apportatori di 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La rimanenza di fr. 100.000 rimane a credito degli eredi fu Mario Ferretti. La società subentra in tutti i diritti ed obblighi della ditta individuale «Mario Ferretti» in Caslano, con effetto retroattivo al 31 dicembre 1967. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 3 a 5 membri, attualmente da: Louis Ferretti, da Bedigliora, in Breganzona, presidente; Lucia-Anna Ferretti, da Bedigliora, in Caslano, segretaria, e Giacomo Scolari, di nazionalità italiana, in Magliaso, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri.

#### Distretto di Mendrisio

29 maggio 1968. Articoli di abbigliamento, ecc.  
Starlux S.A., in Mendrisio, fabbricazione, importazione, esportazione e il commercio di articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC. del 22. 4. 1966, N° 93, p. 1301). Il capitale sociale di fr. 200.000 suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, è ora interamente liberato.

29 maggio 1968. Distributori automatici, ecc.  
Nova Autoservice S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 27 maggio 1968. Scopo: vendita attraverso distributori automatici di generi alimentari e non; ogni attività commerciale e finanziaria in rapporto con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, liberate in ragione del 40% (fr. 20.000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente tre nelle persone di: Rolando Zoppi, da San Vittore, in Lugano, presidente; Fulvio Traglio, cittadino italiano, in Como (Italia) e Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Generale Guisan, Chiasso, Uffici propri.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

28 mai 1968. Carburants, denrées coloniales, ecc.  
Reitzel Frères S.A., à Aigle, commerce de carburants, de denrées coloniales, fabrique de moutarde et de spécialités au vinaigre, société anonyme (FUSC. du 22. 5. 1962, p. 1518). Frédéric Chevalley, président, est décédé; ses pouvoirs, ainsi que ceux du fondé de procuration Bernard Cettou sont éteints.

##### Bureau de Cully

29 mai 1968. Immeubles.  
S. I. Notre Dame S.A., à Grandvaux (FOSC. du 11. 1. 1967, p. 117). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1966, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Bureau de Lausanne

28 mai 1968. Alcools, produits agricoles, de pêche, ecc.  
Solimport S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 15 mai 1968. But: achat, vente, importation et exportation d'alcools, de produits agricoles et de produits de la pêche; courtage de produits industriels ou autres. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seule administratrice: Mary Lavie, de Mellingen AG, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de l'administratrice et du fondé de procuration François Lavie, de France, à Lausanne. Bureaux: Avenue Dapples 17.

29 mai 1968.  
L'Assicuratrice Italiana Società per azioni d'assicurances et de ré-assurances à Milan Succursale pour la Suisse à Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 1. 4. 1966, p. 1080). La signature de Piero

Sacerdoti, administrateur, Pier Damiano Vedani, Werner Hagen et Joseph Schoenenberg, est radiée. La succursale est engagée: a) par la signature collective à deux entre eux de Ettore Lolli, d'Italie, à Milan, président et délégué; Massimo Spada (président et délégué), nommé vice-président; Giuseppe Pugliesi, vice-président (inscrit); Mario Pontremoli, directeur général (inscrit); Piero Mascheroni, directeur, nommé directeur central; Antonio Farini (co-directeur), nommé directeur; Gianfranco Branduardi (vice-directeur), nommé co-directeur; Francesco Gettuli (vice-directeur), nommé co-directeur; Gustavo Federici (inscrit), dont la procuration est éteinte, nommé secrétaire hors conseil, et Roberto Simha, fondé de procuration; leurs pouvoirs, à l'exception de ceux de Ettore Lolli, sont modifiés en conséquence; b) par la signature collective à deux des administrateurs Egidio Gavazzi et Ernesto Jaeger (inscrits) avec le président-délégué, les vice-présidents, le directeur général et le directeur central; c) par la signature individuelle, limitée à la succursale, de Roger Genton, Franco De Carli, directeurs (inscrits); Aldo Hagen (inscrit), dont la procuration est éteinte, nommé sous-directeur; d) par la procuration collective à deux entre eux, limitée à la succursale, de Pierre Genton; Georges Guex; Sophie Meier-Schaub; Elena Lucia Ferri; Armando Pontoni; Ulrich Gugerli; Giuseppe Maragni; Gino Massarotti; Albert-Pierre-Max Tarchini (tous inscrits), dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence, et André Schneebeli, de Affoltern am Albis et Zurich, à Pully.

29 mai 1968. Huiles minérales, produits techniques, ecc.  
Monitor S.A., à Lausanne, commerce d'huiles minérales, produits techniques et matériel pour véhicules à moteur (FOSC. du 9. 1. 1967, p. 84). Par décision du 21 mars 1968, La Justice de Paix du cercle de Lausanne a désigné Marcel Diserens, de Savigny, à Lausanne, en qualité de curateur de la société. Les pouvoirs de l'administrateur unique André Campiche, décédé, sont éteints. Adresse actuelle de la société: Chemin des Côtes de la Bourdonnette 8 (chez le curateur).

29 mai 1968.  
Lubrifiants Thermisol S.A. (Thermisol Schmiröle A.G.), à Lausanne, fabrication et commerce de lubrifiants (FOSC. du 29. 12. 1966, p. 4149). Par décision du 21 mars 1968, La Justice de Paix du cercle de Lausanne a désigné Marcel Diserens, de Savigny, à Lausanne, en qualité de curateur de la société. Les pouvoirs de l'administrateur unique André Campiche, décédé, sont éteints. Adresse actuelle de la société: Chemin des Côtes de la Bourdonnette 8 (chez le curateur).

29 mai 1968. Laiterie, épicerie.  
Yvette Pache, à Lausanne. Titulaire: Yvette Pache, d'Epalinges, à Lausanne. Laiterie et épicerie à l'enseigne «Laiterie d'Ouchy». Avenue d'Ouchy 67.

##### Bureau de Morges

24 mai 1968. Radio, télévision, etc.  
Société S. à r.l., à Chavannes près Renens, radio, télévision, électronique (FOSC. du 1. 3. 1968, N° 51, p. 452). Jean-Pierre Billaud n'est plus fondé de procuration; ses pouvoirs sont éteints.

24 mai 1968.  
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Morges (FOSC. du 15. 2. 1968, N° 38, p. 330), société anonyme avec siège principal à Lausanne. La succursale est également engagée par la signature du directeur du siège principal Clovis Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Lutry. Il signe collectivement à deux par un des ayants droit.

24 mai 1968. Produits cosmétiques, ecc.  
Erga, Norbert Mivelaz, à Préverenges. Le chef de la maison est Norbert Mivelaz, allié Dupuis, de Poliez-Pittet, à Lausanne. Importation et vente de produits cosmétiques et diététiques. Procuration individuelle est conférée à Lilka Chudzik, d'origine française, à Préverenges, Villa Maria, route de Genève 21.

24 mai 1968. Outillage, etc.  
Indareo S. à r.l., à Ecublens, articles et outillage pour l'industrie, l'artisanat et le commerce, etc. (FOSC. du 19. 8. 1966, N° 193, p. 2653). Georges marquis ne fait plus partie de la société par suite de cession de sa part de fr. 10.000 à l'associé Jean-Jacques Kaspar. Le part de ce dernier est ainsi portée à fr. 20.000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de fr. 20.000 est actuellement représenté par une seule part sociale de fr. 20.000 intégralement libérée.

24 mai 1968. Immeubles.  
S. I. Tour-Residence S.A., à Morges (FOSC. du 18. 9. 1967, N° 218, p. 3102). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mai 1968, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

##### Bureau de Vevey

29 mai 1968.  
Société de l'Hôtel des Trois Couronnes à Vevey, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 8. 6. 1967, p. 1962). L'administrateur Gustave Monnard, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Pierre Beausire, de Grandson, à Vevey, est administrateur, signant collectivement à deux.

##### Bureau d'Yverdon

24 mai 1968.  
Caisse de Crédit mutuel d'Yvonand, à Yvonand, société coopérative (FOSC. du 22. 6. 1964, p. 1929). Edouard Durusset, de Seigneux, à La Maugeuetz r/Yvonand, (inscrit jusqu'ici comme membre), a été désigné en qualité de vice-président, en remplacement de Paul Péguiron, vice-président démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints et la signature radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

#### Wallis - Valais - Vallèse

##### Bureau de St-Maurice

29 mai 1968. Epicerie, mercerie.  
Léonce Carron, à Fully, épicerie, mercerie (FOSC. du 27. 9. 1963, p. 2747). L'inscription est radiée par suite de fin d'exploitation.

29 mai 1968.  
Société immobilière Rive-Bleue SA Bouveret, à Port-Valais (FOSC. du 9. 11. 1960, p. 3198). Marcel Tellier, Robert-Samuel Marandaz et Pierre Bovon sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Nouvel et seul administrateur avec signature individuelle: Hans Arnold, de Flielen, à Port-Valais. Nouveau domicile légal au siège: chez l'administrateur.

##### Bureau de Sion

21 mai 1968.  
Intership Co. Ltd (Switzerland), à Montana, commune de Randogne, le commerce et l'industrie de transports, en particulier l'armement, la conciliation, l'affrètement et le courtage de tous navires, péniches ou avions (FOSC. du 1. 9. 1964, N° 202, p. 2648). Jean Martin, administrateur, a démissionné. Sa signature est radiée. Patrick Martin, de nationalité française, à Lausanne, est nommé administrateur. Il engage la société par signature collective à deux avec les autres administrateurs.

21 mai 1968. Articles de sports, etc.  
Alex Gentinetta, à Crans s/Ens, exploitation d'un magasin de sport sous l'enseigne «Alex Sports, Sir, Pro-Shop & Golthouse» (FOSC. du 13. 10. 1966, N° 240, p. 3225). Cette maison fait inscrire qu'en plus des faits publiés, elle fait également le commerce de tous articles de mode.

28 mai 1968. Mazout, charbons, etc.  
**Otto Stucky**, à Sierre, commerce de mazout, charbons, bois, transports (FOSC. du 2. 7. 1963, No 151, p. 1934). Le titulaire fait également le camionnage officiel pour les villes de Sierre et Chippis, ainsi que la révision des citernes.

28 mai 1968. Tuyaux.  
**Ruloff Rudolf et Horst Zametschnik**, à Sierre. Rudolf Ruloff et Horst Zametschnik, d'origine allemande et domiciliés à Sierre, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Construction, fabrication et installation de tuyaux en fer et en acier. Chemin 9 de la Métralie.

28 mai 1968.  
**H. Muller Fabrique de Moules**, à Chateaufort/Conthey. Le chef de cette maison est Horst Muller, de et à Chateaufort/Conthey. Moules à pression et injection pour matière plastique et métaux légers.

28 mai 1968.  
**Hôpital d'Arrondissement de Sierre**, à Sierre (FOSC. du 27. 6. 1945, No 147, p. 1497). Selon décision de son assemblée générale du 26 avril 1968, cette association est radiée du registre du commerce, elle continue cependant d'exister conformément aux articles 60 et 61 du Code civil suisse.

#### Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

29 mai 1968. Horlogerie, etc.  
**Eric-P. Kropf**, à Neuchâtel, exploitation d'un magasin d'horlogerie, pendulerie et bijouterie (FOSC. du 2. 2. 1966, No 27, p. 358). La raison est modifiée en celle de «**Palladium**» Eric-P. Kropf.

#### Genève - Genève - Ginevra

##### Complément

**Librairie Payot SA, Lausanne, Succursale de Genève**, à Genève (FOSC. du 10. 4. 1968, p. 769). Henri de Perrot, directeur adjoint de la succursale (inscrit) a été nommé en outre administrateur; il continue à signer individuellement pour les affaires de la succursale.

28 mai 1968. Hôtel-restaurant.  
**Paul Devaud**, à Versoix, hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel Beau-Rivage», en faillite (FOSC. du 18. 4. 1968, p. 815). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'inscription est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

28 mai 1968. Boulangerie-pâtisserie.  
**Alfred Graub**, à Genève, boulangerie, pâtisserie, en faillite (FOSC. du 19. 4. 1968, p. 824). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'inscription est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

28 mai 1968. Débit de tabac, etc.  
**Irène Risse-Callige**, à Genève, débit de tabac et vente de journaux (FOSC. du 21. 7. 1964, p. 2246). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

28 mai 1968.  
**Sicon Investments SA**, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 29. 4. 1968, p. 912). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée. La société est radiée d'office.

28 mai 1968. Pâtisserie-confiserie.  
**J. Vuichoud**, à Genève, pâtisserie-confiserie, tea-room (FOSC. du 27. 2. 1952, p. 557). L'inscription est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

28 mai 1968.  
**Bureau de Placement «Helvetia» E. Fleury**, à Genève, bureau de placement pour le personnel d'hôtel et de maison (FOSC. du 30. 7. 1952, p. 1931). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 3 mai 1968.

28 mai 1968.  
**Malassis-Bar SA**, à Genève, exploitation de tous bars, dancings, cafés, etc. (FOSC. du 30. 10. 1967, p. 3595). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 1<sup>er</sup> mai 1968.

28 mai 1968. Bar à café.  
**Marcel Buchs**, à Carouge. Chef de la maison: Marcel Buchs, de Carouge, à Genève. Bar à café à l'enseigne «O. K.» 38, rue de la Filature.

28 mai 1968. Café-brasserie.  
**Georges Schmid**, à Vernier. Chef de la maison: Georges Schmid, de Herznach AG, à Vernier. Café-brasserie à l'enseigne «Café-brasserie de Balexert». Avenue du Pailly s. n.

28 mai 1968. Débit de tabacs, etc.  
**René Theytaz**, à Genève. Chef de la maison: René Theytaz, d'Ayer VS, à Genève. Débit de tabacs et commerce de journaux. 6, rue des Lilas.

28 mai 1968. Stores à rouleaux.  
**Bottiglieri Frères**, à Carouge, manufacture de stores à rouleaux, société en nom collectif (FOSC. du 13. 5. 1968, p. 1025). Nouvelle adresse: 7, Clos de la Fonderie.

28 mai 1968. Banque.  
**Darier et Cie**, à Genève, banque et toutes les branches d'affaires qui s'y rattachent, société en commandite (FOSC. du 15. 5. 1968, p. 1049). Yves Micheli, jusqu'ici fondé de pouvoir, séparé de biens de Dorothee née Bodmer, est devenu associé indéfiniment responsable; sa procuration est radiée.

28 mai 1968. Appareils électriques, etc.  
**Société Anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited)**, à Genève, appareils électriques, machines, etc. (FOSC. du 21. 7. 1967, p. 2497). Les pouvoirs de Jean de Raemy et Fabio Ferrari sont radiés. Ernest Brütch et Marc Winiger, jusqu'ici sous-directeurs, ont été nommés directeurs; ils continuent à signer collectivement et de deux.

28 mai 1968.  
**Exchange and Investment Bank (Banque de Change et d'Investissements) (Wechsel und Investitionsbank) (Banca di Cambio e d'Investimenti)**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27. 2. 1968, page 424). Paul Huber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Luthy, de et à Meyrin, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 mai 1968.  
**Nouvelle Société Immobilière Rue de Berne 47**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8. 2. 1963, p. 403). Signature individuelle a été conférée à Jacques Morand, de St-Prex VD, à Genève, secrétaire du conseil d'administration.

28 mai 1968.  
**Société Immobilière Chemin Neuf, Lettre A**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22. 11. 1955, p. 2972). Max Hottinger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilles L'Huillier, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue Lefort, chez Régie Gilles L'Huillier.

28 mai 1968.  
**Comptoir Bancaire et Financier Société Anonyme (Bank und Finanz-Institut AG) (Bank and Finance Company Inc)**, succursale de Genève (FOSC. du 16. 4. 1968, p. 799) avec siège principal à Berne. Carl Bush, de et à Bâle, Otto Meyer, de et à Aarau, et Willy

Müller, de Vordenwald AG, à Bâle, membres du conseil d'administration, signent collectivement et de deux.

28 mai 1968. Radio, télévision, etc.  
**Equipel SA**, à Genève, radio, télévision, etc. (FOSC. du 8. 12. 1966, p. 3899). Procuration collective à deux a été conférée à Régine Nay, de Truns GR, à Soral. Par suite de mariage, Janine Derippe, fondé de pouvoir (inscrite), porte désormais le nom de Kempf; elle est maintenant originaire de Genève.

28 mai 1968.  
**Hervel et Cie société anonyme de gestion mobilière**, à Genève (FOSC. du 18. 4. 1968, p. 814). Jean Duplessis et Jean-Claude Regamey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

28 mai 1968.  
**Société Immobilière Pampin SA**, à Genève (FOSC. du 29. 3. 1966, p. 1035). Hubert Delétraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert Mulhauser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 mai 1968. Montres, etc.  
**Patel, Philippe SA**, à Genève, fabrication et vente de montres, etc. (FOSC. du 28. 10. 1966, p. 3399). Procuration collective à deux avec Henri Stern, président et administrateur délégué (inscrit), a été conférée à Eric Jaccard, de et à Genève; Thomas Graf, de Rafz, à Genève, tous deux directeurs adjoints; Alan Banbery, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries; Robert Daester, de Genève, à Corsier; François Desjardes, de Presinge, à Genève; Charles Floquet, de Choulex, à Chêne-Bougeries; André Grosjean, de Saint-Oyens, à Genève; Maurice Jacot-Descombes, du Locle, à Versoix; Jean-Pierre Luthy, de et à Meyrin; Philippe Stern, de et à Genève; Max Studer, d'Unterschlatt, à Genève, et Roger Zehausen, de Burchen, à Onex.

28 mai 1968. Articles d'usage industriel.  
**Phillips SA, succursale de Genève**, fabrication et vente d'articles d'usage industriel, etc. (FOSC. du 27. 5. 1968, p. 1132), avec siège principal à Zurich. Les pouvoirs de Nils de Uthemann, ainsi que la procuration de Paul Charvoz, sont radiés. Nouvelle adresse: 11, rue Gautier.

28 mai 1968.  
**Société Immobilière rue Samuel Constant No 1**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23. 12. 1964, p. 3854). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière rue Samuel Constant No 1, en liquidation. Liquidatrice: Jeanne Jeanneret, administratrice (inscrite), avec signature individuelle. Domicile de liquidation: 23, quai des Bergues, chez Brolliet et Cie.

28 mai 1968. Valeurs et biens, etc.  
**Tillar SA**, à Genève, acquérir toutes valeurs et biens, etc. (FOSC. du 29. 1. 1959, p. 333). Robert Vogt (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Boissonnas, de Genève, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, rue Diday, chez Pictet et Cie.

28 mai 1968. Timbres-poste en métal, etc.  
**Timbror SA**, à Genève, fabrication de timbres-poste, etc. (FOSC. du 2. 6. 1967, p. 1889). Robert Rieder et Hubert Delétraz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gilbert Mulhauser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 mai 1968.  
**Régie Urbaine SA**, à Genève (FOSC. du 25. 4. 1968, p. 882). Paul Brunschwig n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert Mulhauser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 mai 1968.  
**Société Immobilière Rieu Parc K**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4. 1. 1968, p. 16). Capital porté de fr. 71 200 à francs 78 800 par l'émission de 38 actions de fr. 200, nominatives. Capital: fr. 78 800, entièrement versé, divisé en 394 actions de fr. 200, nominatives. Statuts modifiés le 20 mai 1968.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Société Immobilière Rieu Parc K**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4. 1. 1968, p. 16). Capital porté de fr. 71 200 à francs 78 800 par l'émission de 38 actions de fr. 200, nominatives. Capital: fr. 78 800, entièrement versé, divisé en 394 actions de fr. 200, nominatives. Statuts modifiés le 20 mai 1968.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 mai 1968.  
**Dufon Engineering SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1968. But: offrir à ses clients des services spécialisés dans le domaine technique et mettre notamment à leur disposition, d'une façon temporaire, du personnel qualifié. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

Der Namensschuldbrief vom 2. September 1919, Signau-Grundbuchblatt 37, Fol. 264 U 917, von Fr. 2164.30, haftend in der III. Pfandstelle auf Signau-Grundbuch Nrn. 225, 226, 227, 1347 und 1413 des Werner Brand, des Hans, von Rüderswil, geb. 1914, Landwirt, Obermattgraben, Signau, und lautend zugunsten des Schulgutes der Gemeinde Signau, wird als kraftlos erklärt. (515)

3550 Langau i. E., den 7. Juni 1968

Der Gerichtspräsident: K. Hess

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

##### Extension

du champ d'application de l'avenant numéro 1 à la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers (Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Le 20 mai 1968, le Conseil fédéral a approuvé l'arrêté du Conseil d'Etat du canton de Vaud du 16 avril 1968 étendant le champ d'application de l'avenant numéro 1 à la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers.

Cet arrêté a été publié dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 7 juin 1968. (AA. 224)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, Service cantonal du travail, Lausanne

#### R. Anderes AG., St. Gallen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

##### Erste Veröffentlichung

Die Verwaltung der Firma R. Anderes AG., St. Gallen, Teufenerstr. 20, gibt hiermit zu Kenntnis, dass gemäss Beschluss an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1968 das bisherige Aktienkapital von Fr. 225 000.— auf Fr. 50 000.— herabgesetzt wird.

Gemäss den gesetzlichen Bestimmungen (Art. 733 schweizerisches Obligationenrecht) wird den Gläubigern hiermit mitgeteilt, dass sie binnen zwei Monaten von der 3. Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung bei der unterzeichneten Firma verlangen können. (AA. 221<sup>9</sup>)

9000 St. Gallen, 6. Juni 1968

R. Anderes AG., St. Gallen, Teufenerstr. 20.  
Die Verwaltung

#### Gloria Holding GmbH, Zug

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 788 und 733 OR.

##### Erste Veröffentlichung

Die Gloria Holding GmbH hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1968 die Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 200 000.— auf Fr. 150 000.— auf Fr. 50 000.— durch Verrechnung mit Darlehensguthaben beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitze der Gesellschaft, Alpenstrasse 12, Zug, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 222)

6301 Zug, 6. Juni 1968

Der Geschäftsführer:  
Ernst Freimann, Alpenstr. 12  
6301 Zug

#### Gütertransport S. à r.l., Guin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

##### Première publication

Par jugement du 10 novembre 1966, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la dissolution de la Société Gütertransport S. à r.l. à Guin. Dès lors, sommation est faite aux créanciers d'adresser leurs productions et réclamations au liquidateur: Société de Contrôle Fiduciaire S.A., Grand-Place 1, à Fribourg, d'ici au 11 juillet 1968, sous peine de forclusion. (AA. 225<sup>9</sup>)

1700 Fribourg, le 10 juin 1968 Le liquidateur:

Société de contrôle Fiduciaire S.A.

#### Marexco S.A., Vevey

Domicile de liquidation: 26, rue de la Corratierie, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

##### Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 avril 1968, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. Conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un an, à dater de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Walter Enz, p.a. Fiduciaire Bourquin Frères & Béran S.A., 26, rue de la Corratierie, à Genève. (AA. 223<sup>9</sup>)

1204 Genève, le 6 juin 1968

Le liquidateur

#### Lanacek GmbH., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1968 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso, anzumelden. (AA. 213<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, den 25. Mai 1968

Der Liquidator: Dott. Elbio Gada

## Abhanden gekommene Werttitel

### Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, vom 9. Mai 1921, im 1. Rang lautend auf der Liegenschaft GB Baden Nr. 831, Plan 62/518.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 12. Juni 1969, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (512<sup>9</sup>)

5400 Baden, den 5. Juni 1968

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

230651. Hinterlegungsdatum: 19. März 1968, 17 Uhr. Elektrokemisk A/S, Middelthunsgate 27, Majorstua, Oslo 3 (Norwegen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 125403. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1968 an.

Metallurgische Schmelzöfen (vorwiegend elektrische Öfen), Teile solcher Öfen, elektrische Gasgeneratoren, Gasreinigungsanlagen. (Int. Kl. 7, 11)

**Elkem**

230652. Hinterlegungsdatum: 19. März 1968, 17 Uhr. Elektrokemisk A/S, Middelthunsgate 27, Majorstua, Oslo 3 (Norwegen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 125404. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1968 an.

Metallurgische Schmelzöfen, Teile davon und dazugehörige Ausrüstung. (Int. Kl. 11)

**Tysland-Hole**

230653. Date de dépôt: 19 mars 1968, 11 h. Movietone, Inc., 444 West 56th Street, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 124102. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 mars 1968.

Films cinématographiques. (Cl. int. 9)

**MOVIETONE**

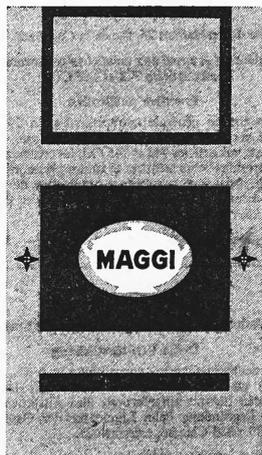
230654. Date de dépôt: 20 mars 1968, 17 h. Warner-Lambert Pharmaceutical Company, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 132199. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mars 1968.

Suppositoires recommandés pour le traitement des inflammations du rectum et des organes adjacents. (Cl. int. 5)

**ANUSOL**

230655. Date de dépôt: 20 mars 1968, 14 h. Maggi AG, Kempthal (Zürich). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 125139. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mars 1968.

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)



La marque est exécutée en jaune, rouge et blanc.

230656. Hinterlegungsdatum: 21. März 1968, 18 Uhr. Signal AG, Riedweg 1, Biel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 124339. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1968 an.

Reflektierende Signal- und Reklametafeln aus emailliertem Material. (Int. Kl. 6, 9)



230657. Date de dépôt: 25 mars 1968, 18 h. The Bendix Corporation, Fisher Building, Detroit (Michigan, USA). Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 124858. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mars 1968.

Instruments de mesure et parties de ceux-ci, soit calibres-comparateurs et calibres-indicateurs pour la mesure de dimensions. (Cl. int. 9)

*Precisionaire*

230658. Hinterlegungsdatum: 25. März 1968, 17 Uhr. Sunbeam Corporation, 5600 West Roosevelt Road, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 124508. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1968 an.

Rasensprenger, Schlauchdüsen, Schlauchkupplungen und Schnellkupplungsventile. (Int. Kl. 6, 21)

**RainKing**

230659. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1968, 14 Uhr. Supermeda AG, Losone (Tessin). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Nahrungsmittelpräparat. (Int. Kl. 5)

**BIO-NEXTRA**

230660. Hinterlegungsdatum: 18. September 1967, 17 Uhr. Ricoh Company, Ltd., 3-6, I-chome, Naka Magome, Ohta-ku, Tokyo (Japan). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 187838. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1967 an.

Chemikalien für Photographie, Vervielfältigung und das Kopieren, Entwickler, Fixierer und Fixative; Druck-, Vervielfältigungs- und Kopierfarben; Büromaschinen und -geräte, photographische, elektrostatische, thermische und mechanische Kopier- und Vervielfältigungsapparate und -anlagen, Offsetdruckmaschinen, Adressiermaschinen; Vorrichtungen für die Aufzeichnung, Auswertung und Wiedergabe magnetischer oder mechanischer Impulse; Datenverarbeitungsmaschinen, elektronische Datenverarbeitungsmaschinen, Loch- und Codiermaschinen, Code-Uebertragungsmaschinen, Übersetzungsmaschinen, Schreibmaschinen und elektronisch gesteuerte Schnellschreiber, Rechen- und Buchhaltungsmaschinen, Ton- und Bildaufzeichnungs-, Wiedergabe- und Uebermittlungsgeräte; Impulsträger, wie Bänder, Platten und Folien; Diktiergeräte, photographische und kinematographische Aufnahme- und Projektionsapparate, Mikrophotographie- und Vergrößerungseinrichtungen. Photographische Platten, Papiere und Filme, licht-, wärme- und druckempfindliche Folien und Papiere für Kopierapparate aller Art, Offsetfolien, Druck- und Adressplatten; Teile und Zubehör zu Datenverarbeitungs-, Buchungs- und Rechenmaschinen, wie Lochkarten, Lochkartensortierer, Additionsrollen, Farbbänder, Karteikasten, Buchhaltungsformulare. (Int. Kl. 1, 2, 7, 9, 16, 20)

**RICOH**

230661. Hinterlegungsdatum: 18. September 1967, 17 Uhr. Ricoh Company, Ltd., 3-6, I-chome, Naka Magome, Ohta-ku, Tokyo (Japan). — Fabrikation und Handel.

Datenverarbeitungsmaschinen, elektronische Datenverarbeitungsmaschinen, Loch- und Codiermaschinen, Code-Uebertragungsmaschinen, Uebersetzungsmaschinen, Schreibmaschinen und elektronisch gesteuerte Schnellschreiber, Teile und Zubehör zu Datenverarbeitungsmaschinen, Lochkarten, Lochkartensortierer, Rechen- und Buchungsformulare mit Zubehör, wie Karteikasten, Additionsrollen, Buchungsformulare. (Int. Kl. 9, 16, 20)

**RICOMAC**

230662. Hinterlegungsdatum: 18. September 1967, 17 Uhr. Ricoh Company, Ltd., 3-6, I-chome, Naka Magome, Ohta-ku, Tokyo (Japan). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 187840. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1967 an.

Nach photographischem, thermischem und elektrostatischem Prinzip arbeitende Kopier- und Vervielfältigungsapparate und -anlagen, licht-, wärme- oder druckempfindliche Papiere, Folien, Platten und Filme für Kopier- und Vervielfältigungsmaschinen. (Int. Kl. 1, 9, 16)

**RICOPY**

230663. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1967, 9 Uhr. J. Müller, via Basilea 32, Lugano 3 (Tessin). Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Medizinprodukte. (Int. Kl. 5)

**PRANA**

230664. Hinterlegungsdatum: 1. November 1967, 17 Uhr. Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

**DETAX**

230665. Hinterlegungsdatum: 30. November 1967, 17 Uhr. Houbigant, Inc., 539 West 45th Street, New York (New York, USA). Fabrikation und Handel.

Parfümieren, kosmetische Mittel und Toilettenpräparate; Toilettenseifen. (Int. Kl. 3)

**MON BOUDOIR**

230666. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1968, 19 Uhr. Laird-Portch Fashions Limited, Whirlies Roundabout, Kingsway, East Kilbride, Glasgow und 13, St. Margarets Street, Leicester (Grosbritannien). — Fabrikation und Handel.

Kleidungsstücke und Textilartikel. (Int. Kl. 22 bis 27)

**DEERSTALKER**

230667. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1968, 17 Uhr. Wilhelm Anger OHG, Traun (Oesterreich). Fabrikation und Handel.

Brillen aller Art, einschliesslich Sonnenbrillen, Sportbrillen, Schutzbrillen; Brillengläser. (Int. Kl. 9)

**POLARAMA**

230668. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1968, 20 Uhr. Silopark Brevetti S.A., St. Moritz (Graubünden). Fabrikation und Handel.

Elektrische Steuerungen, elektrische Schaltapparate, wie Schützen, Relais und Bestandteile, insbesondere für mechanische Parkgaragen, Fördereinrichtungen. (Int. Kl. 7, 9)

**SILOTRON**

230669. Date de dépôt: 29 janvier 1968, 18 h. Montres Sicura S.A., Schlachthausstrasse 2, Grenchen (Soleure). Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

**SICAUTO**

230670. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1968, 17 Uhr. Aktiebolaget Nordström & Sjögren, Storgatan 22, Malmö (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Farben, Farbstoffe, Farbpasten, Firnisse und Lacke, Farbmischungsmaschinen und Teile und Zubehör. (Int. Kl. 2, 7)

**TINTOLAC**

230671. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1968, 19 Uhr. Albert Rosset, Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6. Fabrikation und Handel.

Maschinen zur Herstellung geformter Kunststoffplatten; Isoliermaterial für Bau- und Kälteisolierung. (Int. Kl. 7, 17)

**FORMATEX**

230672. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1968, 19 Uhr. Albert Rosset, Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6. Fabrikation und Handel.

Kunststoff-Bauplatten. (Int. Kl. 19)

**CELLOPLAC**

230673. Hinterlegungsdatum: 22. März 1968, 11 Uhr. Forster & Co., Zufahrtstrasse XIV Dreispitz, Basel 18. — Handel.

Fahrbare Untersätze mit beliebigem Aufbau, mit elektrischem Antrieb oder für Handbedienung, für die Lagerung von Waren und Gütern aller Art. (Int. Kl. 20)

**UNIBLOC-FOCO**

230674. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1968, 17 Uhr. Flavor Corporation of America, European Division AG, Hardstrasse 1, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Aromastoffe und Konservierungsmittel für Futtermittel. (Int. Kl. 1, 3)

**FLAVORSTAT**

230675. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1968, 17 Uhr. Flavor Corporation of America, European Division AG, Hardstrasse 1, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Aromastoffe für Futtermittel. (Int. Kl. 3)

## PETNIP

230676. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1968, 17 Uhr. Flavor Corporation of America, European Division AG, Hardstrasse 1, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Aromastoffe für Futtermittel. (Int. Kl. 3)

## SPISOL

230677. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1968, 17 Uhr. Flavor Corporation of America, European Division AG, Hardstrasse 1, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Aromastoffe und Konservierungsmittel für Futtermittel. (Int. Kl. 1, 3)

## AGRIAIDS

230678. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1968, 17 Uhr. Flavor Corporation of America, European Division AG, Hardstrasse 1, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Aromastoffe und Konservierungsmittel für Futtermittel. (Int. Kl. 1, 3)

## BACTERIAZYME

230679. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1968, 17 Uhr. Flavor Corporation of America, European Division AG, Hardstrasse 1, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Aromastoffe und Konservierungsmittel für Futtermittel. (Int. Kl. 1, 3)

## FCA

230680. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1968, 17 Uhr. Flavor Corporation of America, European Division AG, Hardstrasse 1, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Aromastoffe und Konservierungsmittel für Futtermittel. (Int. Kl. 1, 3)

## FLACOA

230681. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1968, 20 Uhr. Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Fungizide. (Int. Kl. 5)

## ALAMID

230682. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1968, 22 Uhr. Schering Corporation, 60 Orange Street, Bloomfield (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## MOTILAN

230683. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1968, 18 Uhr. Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road, St. Paul (Minnesota, USA). — Fabrikation und Handel.

Pflaster, Verbandmaterial, insbesondere selbstklebende elastische Binden. (Int. Kl. 5)

## COBAN

230684. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1968, 18 Uhr. Sanco AG, Waisenhausstrasse 4, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Herren- und Knabenhemden. (Int. Kl. 25)

## SANCO GOLDEN LINE ROYAL

230685. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1968, 18 Uhr. Sanco AG, Waisenhausstrasse 4, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Herren- und Knabenhemden. (Int. Kl. 25)

## SANCO QUICK CLEAN

230686. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1968, 20 Uhr. J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21. Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Anwendung in der Landwirtschaft und Forstwirtschaft. (Int. Kl. 1)

## BIZAME

230687. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1968, 20 Uhr. J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21. Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Anwendung in der Landwirtschaft und Forstwirtschaft. (Int. Kl. 1)

## COLZIL

230688. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1968, 20 Uhr. J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21. Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Anwendung in der Landwirtschaft und Forstwirtschaft. (Int. Kl. 1)

## RAZOLEX

230689. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1968, 20 Uhr. J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21. Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Anwendung in der Landwirtschaft und Forstwirtschaft. (Int. Kl. 1)

## PLAFOL

230690. Hinterlegungsdatum: 1. März 1968, 18 Uhr. CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. Farbstoffe, Farben, Lacke. (Int. Kl. 2, 5)

## DIAMANTAL

230691. Date de dépôt: 26 mars 1968, 12 h. Laboratoire Vilanel, Gavillet et Cie, 10, avenue de la Gare, Vevey (Vaud). — Fabrikation et commerce.

Produits pharmaceutiques pour le massage. (Cl. int. 5)

## MASSORAX

230692. Hinterlegungsdatum: 7. März 1968, 17 Uhr. Zanon, Lachat & Co., Dorfplatz 867, Heiden (Appenzel A.-Rh.). Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

## 26-26

230693. Hinterlegungsdatum: 8. März 1968, 19 Uhr. Moro-Inter GmbH, c/o W. Engel, Alte Landstrasse 8, Kloten (Zürich). — Handel.

Teigwaren und tiefgekühlte Fische. (Int. Kl. 29, 30)

## MORO

230694. Hinterlegungsdatum: 20. März 1968, 16 Uhr. «Kliras» A. Maier, unterer Rheinweg 138, Basel. Fabrikation und Handel.

Klingmesser für das Coiffeurgewerbe. (Int. Kl. 8)

## KLIRAS

230695. Hinterlegungsdatum: 21. März 1968, 11 Uhr. Ronagra Etablissement, Vaduz (Liechtenstein). Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 124520. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1968 an.

Verpackungen aller Art aus Karton, insbesondere Verpackungen aus gewelltem Karton für Ampullen und andere druck- und schlagempfindliche Gegenstände, Faltschachteln. (Int. Kl. 16)

## RONDO

230696. Hinterlegungsdatum: 28. März 1968, 20 Uhr. Hesa AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikation. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 125003. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1968 an.

Bleimennige. (Int. Kl. 2)

## HESAMIN

230697. Hinterlegungsdatum: 30. März 1968, 8 Uhr. Tube Products Limited, Popes Lane, Oldbury (Birmingham, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 124565. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1968 an.

Metallröhren. (Int. Kl. 6)

## TRU-WEL

230698. Hinterlegungsdatum: 1. April 1968, 19 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 125686. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1968 an.

Chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke; Konservierungsmittel für Lebensmittel; kosmetische Präparate; Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Präparate und Drogen; diätetische Nahrungsmittel; Pflaster, Verbandstoffe; Desinfektionsmittel; Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

## GANTRISIN

230699. Hinterlegungsdatum: 2. April 1968, 11 Uhr. «Obis Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, Bischofszell (Thurgau). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 123717. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1968 an.

Nahrungsmittel und Getränke, ausgenommen Weine; Früchte und Gemüse in pulverisierter Form. (Int. Kl. 29 bis 33)

## OBISEC

230700. Hinterlegungsdatum: 4. April 1968, 20 Uhr. Marchon Products Limited, 140, Park Lane, London W.1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 124529. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. März 1968 an.

Wachs enthaltende chemische Produkte zur Verwendung in Industrie und Gewerbe, Wachs enthaltende Poliermittel, Toiletten- und kosmetische Produkte, die Wachs enthalten, Wachse für industrielle und gewerbliche Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 4)

## EMPIWAX

230701. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1968, 19 h. Aéro Watch S.A., 20, chaussée de la Boine, Neuchâtel. Fabrication et commerce. —Renouvellement de la marque No 124100. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 mars 1968.

Montres de tous genres, fournitures d'horlogerie, tout ce qui touche l'horlogerie, bijouterie. (Cl. int. 14)

## AEREO

230702. Hinterlegungsdatum: 3. August 1967, 17 Uhr. McGregor-Doniger Inc., 666 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Herren-, Damen- und Kinderbekleidung, Sweaters, Oberbekleidung, Jacken, Hosen, Röcke, Hemden, Handschuhe, Halstücher, Kragen, Krawatten, Hüte, Strumpfwaren, Schuhwaren, Webstoffe, Textilien am Stück, Spiele und Spielwaren, Sportartikel, Schirme, Garne und Fäden, Spitzen, Stickerie, Bänder und Litzen sowie andere Textilwaren. (Int. Kl. 18, 22 bis 28)

## McGREGOR

230703. Hinterlegungsdatum: 9. August 1967, 17 Uhr. Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängetiketten, Plakaten, Notizbüchern und -blöcken, Menükarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telefonverzeichnissen, Klebeetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und -karten sowie Autofensterputzlappen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menu- und Tischkarten, Picknick-Sets und Wegverpackungen für Lebensmittel und Getränke, Etuis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Cellophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen, insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirr, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Servierbretter; Schuhputzlappen; Bett- und Tischwäsche; Bade- und Handtücher sowie Gesichtstüchlein; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate; Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabak- und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 8, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 30, 32, 33, 34)



230704. Hinterlegungsdatum: 9. August 1967, 17 Uhr. Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängetiketten, Plakaten, Notizbüchern und -blöcken, Menükarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telefonverzeichnissen, Klebeetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und -karten sowie Autofensterputzlappen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menu- und Tischkarten, Picknick-Sets und Wegverpackungen für Lebensmittel und Getränke, Etuis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Cellophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen, insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirr, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Servierbretter; Schuhputzlappen; Bett- und Tischwäsche; Bade- und Handtücher sowie Gesichtstüchlein; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate; Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabak- und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 8, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 30, 32, 33, 34)

## ESSO

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank  
Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 7. Juni/juin 1968

Veränderungen  
Changements

	Fr.	Fr.
Aktiven - Actif		
Goldbestand - Encaisse or . . . . .	11 371 707 161.70	— 154 498.50
Devisen - Devises . . . . .	1 452 312 648.93	— 515 770.14
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères . . . . .	498 920 000.—	—
Inlandportfeuille - Portfeuille effets sur la Suisse		
Wechsel - Effets de change	88 256 297.40	
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse . . . . .	—	— 114 130 036.20
Lombardvorschüsse - Avances sur nautissement . . . . .	38 649 679.47	+ 12 287 839.25
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étranger en fr. s. . . . .	867 000 000.—	—
Wertschriften - Titres		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture . . . . .	14 511 200.—	—
andere - autres . . . . .	166 090 801.—	—
Korrespondenten - Correspondants		
im Inland - en Suisse . . . . .	18 516 791.47	— 24 133 539.80
im Ausland - à l'étranger . . . . .	16 203 811.51	— 579 831.20
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif . . . . .	55 834 915.04	— 724 365.22
Zusammen - Total	14 588 003 306.52	

	Fr.	Fr.
Passiven - Passif		
Eigene Gelder - Fonds propres	60 000 000.—	—
Notenumlauf - Billets en circulation . . . . .	10 397 419 220.—	— 219 429 240.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie . . . . .	2 593 674 075.06	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue . . . . .	446 718 883.74	— 82 080 244.32
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme . . . . .	600 000 000.—	+ 170 000 000.—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif . . . . .	490 191 127.72	+ 3 559 282.51
Zusammen - Total	14 588 003 306.52	

Offizieller Diskontsatz seit 10. Juli 1967  
Taux officiel d'escompte depuis le 10 juillet 1967 3%

Offizieller Lombardzinsfuß seit 10. Juli 1967  
Taux officiel pour avance depuis le 10 juillet 1967 3 1/2%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel  
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 1<sup>er</sup> avril 1968 3%
- b) für übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966 pour autres stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1966 3 1/2%

Royaume du Maroc

Règlementation des importations

La «note de documentation» du Ministère du commerce, de l'artisanat, de l'industrie, des mines et de la marine marchande (N°s 344-345 d'avril-mai 1968) a publié la teneur de l'avis N° 721 non daté, informant les intéressés du programme général d'importation pour l'année 1968. Maintenant en vigueur les dispositions de base de l'avis N° 715<sup>1</sup> qui a institué un nouveau régime d'importation au Maroc, l'avis N° 721 annule et remplace cependant par de nouvelles les précédentes listes A (Produits libérés - non soumis à autorisation d'importation), B (Marchandises contrôlées - assujetties à autorisation d'importation) et C (Articles prohibés à l'importation). D'autre part, le nouveau texte stipule que la répartition des crédits limitatifs inscrits dans la liste B aura lieu compte tenu des crédits qui ont déjà été octroyés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1968. Quant aux demandes d'attribution de crédit elles doivent être déposées à la Direction du commerce extérieur du ministère prémentionné au plus tard le 30 juin 1968. Toutefois, les importateurs peuvent déposer au fur et à mesure de leurs besoins les certificats d'importation se rapportant à des produits dont l'entrée au Maroc n'est pas liée à des crédits limitatifs.

Il est publié ci-après, à toutes fins utiles, des relevés des principaux articles ou groupes d'articles visés par les listes A à C incluses en tant qu'ils peuvent intéresser les exportateurs suisses. Le relevé des produits émergeant à la liste B est assorti des allocations de crédits pour l'année 1968:

LISTE A

Produits libérés (non soumis à autorisation d'importation)

N°s de la nomenclature générale des produits	Désignation des marchandises
01.02.01	Bovins reproducteurs de race pure
01.02.13	Taureaux
04.02	Lait et crème de lait conservés, concentrés ou sucrés
04.04	Fromages
13.03 (sauf 13.03.32/34)	Sucs et extraits végétaux, pectine, agar-agar
17.04	Sucrées sans cacao
18.03 (sauf 18.03)	Cacao (sauf en masse ou en pains) et ses préparations
19.02.01/11/12	Préparations pour l'alimentation des enfants ou à usages diététiques, à base de farine, féculé ou extrait de malt, sucrés
19.02.03 à 09	Farines lactées sans cacao
21 (sauf 21.06)	Préparations alimentaires diverses, sauf levures
24	Tabac

N°s de la nomenclature générale des produits	Désignation des marchandises
28 (sauf 28.01.01; 28.02.01; 28.06.11; 28.08.01; 28.09.01; 28.17.01/02; 28.23.01; 28.31.11/13; 28.44)	Produits chimiques inorganiques
29 (sauf 29.02.00/22)	Produits chimiques organiques
32 (sauf 32.09.52/61)	Produits tannants et colorants, mastics et encres
33.01	Huiles essentielles
33.03 à 06	Huiles essentielles concentrées et produits de parfumerie ou de toilette, et cosmétiques
38 (sauf 38.12)	Produits des industries chimiques
39.01.01 à 42; 39.01.53 à 72; 39.02.03 à 31; 39.02.41 à 95; 39.03 à 06	Matières plastiques artificielles, résines artificielles, dérivés chimiques du caoutchouc
39.07	Ouvrages en matières plastiques artificielles
40.01 à 06	Caoutchouc brut et caoutchouc non vulcanisé
42.02	Articles de voyage, maroquinerie, etc...
42.05.12/21	Articles de ganerie divers, lanières pour trepintes
48.01.03 à 05	Papiers, cartons et fabrications diverses
48.07.21/22/24/28/29/32/33/35/36	
48.08 à 12	
48.13.11/21	
48.15.01/11/61	
48.18.21/31	
48.19	
48.21.01/04/05/06/08/09/10/13/14/18	
49	Articles de librairie et produits des arts graphiques
58.01 à 03	Tapis et tapisseries
61.05 à 09	Accessoires divers du vêtement (mouchoirs, écharpes, cravates, cols, corsets, soutien-gorge, jarretières, etc...)
64 (sauf 64.01)	Chaussures (sauf en caoutchouc ou matières plastiques) guêtres et articles analogues
68.02 à 08	Ouvrages en pierre de taille ou de construction, ou en ardoise, meules et articles similaires, pierres à aiguiser, abrasifs, laines de laitier, vermiculite et produits minéraux similaires, ouvrages en asphalte
69.06 à 13 (sauf 69.06.01)	Tuyaux et raccords, carreaux, pavés et dalles, appareils et articles pour usage technique, auges, bacs et récipients pour l'économie rurale, cruchons, éviers, lavabos, bidets, vaisselle, statuettes et objets de fantaisie, en matières céramiques
70 (sauf 70.02; 70.03.11/13; 70.04.12; 70.05.01/11; 70.08; 70.10)	Verre et ouvrages en verre
71.02.03	Diamants taillés ou autrement travaillés, pour usages industriels
71.09.01/02	Platine et alliages, brut ou en masse, lingots, grenaille, barres, fils, profilés, planches et bandes
73 (sauf 73.03/05; 73.27.11; 73.31.01; 73.32.01/11/31/33/34; 73.36.21/31; 73.38.14 à 18; 73.39; 73.59.75; 73.94.11 à 14; 73.94.16 à 19)	Fonte, fer, acier (sauf ferrailles et déchets, poudres, grillages, pointes, vis à bois, boulons et écrous, appareils à gaz ou à gaz et liquide, articles de ménage en tôle émaillée, laine d'acier, fer blanc, fils nus ou vêtus ou plaqués)
75	Nickel
82 (sauf 82.01.11; 82.09.01; 82.11.23)	Outillage, coutellerie et couverts de table, en métaux communs
83 (sauf 83.04.01/03; 83.06.16; 83.13.01/21; ex. 83.15.11)	Ouvrages divers en métaux communs: serrurerie, ferrures, coffres-forts, clas-seurs, coins de lettres, agrafes, lam-pisterie, fermoirs, cloches, etc... (sauf électrodes)
84.10 à 12 (sauf 84.10.51 à 63)	Pompes, compresseurs, ventilateurs
84.17.01 à 21	Chaque-eau non électriques, stérilisateur et condenseurs
84.18.22/39	Filtres à air et à gaz
84.19 à 26 (sauf 84.24.12/31/32/33/89)	Appareillages pour embouteillage, em-ballage, pesage, pulvérisation, levage, extraction, terrassement, agriculture
84.28	Appareillages pour l'industrie alimentaire, pour la fabrication des papiers et cartons et pour l'imprimerie
84.30 à 35 (sauf 84.31 84.35.03)	Appareillages pour la métallurgie, le travail de la pierre, du bois, des ma-tières plastiques, etc...; distributeurs, roulements, éléments de transmission, joints; machines à écrire, à calculer, à statistiques, etc...
84.43 à 65 (sauf 84.57)	Génératrices et transformateurs, électro-aimants, piles et accumulateurs, ap-pareils électro-mécaniques divers, lam-pes électriques, appareils à résistance, appareillages de téléphonie, micro-phones et amplificateurs
84.59.01 à 21	Appareils électriques de signalisation, condensateurs, appareillages pour cou-pure et protection, rhéostats et régula-teurs, lampes et tubes, fils, câbles et conducteurs, carbons, et isolateurs
84.59.41/43/44	Appareils de navigation aérienne
84.60.11	Optique, photographie, cinématographie, instruments de précision, instruments et appareils médico-chirurgicaux
85.01 à 14 (sauf 85.01.23/24/26; 85.03.11 à 13	Horlogerie
85.04.01; 85.05; 85.12.01)	Instruments de musique, enregistrement, et reproduction du son
85.16 à 28 (sauf 85.19.71; 85.23.02/11/12)	
88	
90 (sauf 90.26.11)	
91	
92	
98.02	

N°s de la nomenclature générale des produits	Désignation des marchandises	Allocations de crédits pour l'année 1968 en milliers de Dirham (D.H.) <sup>2</sup>
98.03.21	Ouvrages divers (fermetures à glissière, portemines, plumes, briquets, peignes, vaporisateurs, bouteilles thermos, etc...)	
98.04		
98.05.01/12/21		
98.06 à 10		
98.11.32		
98.12 à 16		
LISTE B		
Produits contrôlés (soumis à autorisation d'importation)		
N°s de la nomenclature générale des produits	Désignation des marchandises	Allocations de crédits pour l'année 1968 en milliers de Dirham (D.H.) <sup>2</sup>
01.02.15	Vaches	40
22.05/06	Vins et vermouths	2.500
30 (sauf 30.02.00/22 30.04.11 à 19)	Produits pharmaceutiques	60.000
32.09.61	Peintures diverses en récipients de 5 litres et moins	40
34.02	Produits organiques tensio-actifs	2.000
36 (sauf 36.02.01 36.03.01 36.06.01 36.07)	Poudres et explosifs; articles de pyrotechnie; allumettes autres qu'en bois; matières inflammables	4.000
38.12	Paréments et apprêts pour le mor-da-nage	1.000
39.02.01/02	Polyéthylènes en plaques, feuilles et tuyaux	300
39.02.32/33	Chlorure de polyvinyle, sauf en poudre ou en granulés	1.000
48.01.06/11/21/71/72/75	Papiers et cartons et ouvrages en ces matières	8.000
48.02/03/04		
48.05.11 à 21		
48.06		
48.07.01/11/12/23/25/27/30/31/34		
48.13.01		
48.14		
48.15.21/31/41/51/71		
48.16.02/03/04/06/15		
48.18.01/11/41		
48.20		
48.21.03/07/11/15/17	Fils de fibres synthétiques ou arti-ficielles continues	60.000
51.01	Fils de coton: contingent de pro-tection <sup>4</sup>	8.000
55.09		
55.09 (sauf ex. 55.09.03)	Tissus de coton ou de fibranne (sauf pour pneumatiques): con-tinent de protection <sup>4</sup>	Néant
56.07.11 à 23		
56.07 (sauf ex. 56.07.11)	Fils de fibres synthétiques discon-tinues: contingent de protection <sup>4</sup>	8.000
56.05.01 à 06	Fils de fibres artificielles discon-tinues: contingent de protection <sup>4</sup>	5.000
56.05.11 à 16	Tulles, dentelles, broderies	900
58.08 à 10	Ouates et articles en ouate	750
59.01.01	Articles de bonneterie et articles pour bébés	1.500
60.02 à 05	Linge de table et de maison	2.000
61.04.01/02	Pierre fine pour usages industriels	10
62.02	Argent et ses alliages sous diverses formes	100
71.02.01/06/12/13/71.05.01 à 22	Médailles en argent, en plaqués ou doublés	50
71.12.01/21/24	Pompes	SB <sup>3</sup>
71.13.01	Séchoirs et autres appareils chauf-fants pour industries diverses	SB <sup>3</sup>
84.10.51 à 63	Machines et appareils centrifuges	SB <sup>3</sup>
84.17.31 à 71	Appareillages pour la minoterie et analogues	SB <sup>3</sup>
84.18.01 à 21	Machines d'imprimerie diverses	SB <sup>3</sup>
84.29	Appareillages, métiers, machines, pour toutes industries de fila-ture, tissage, blanchissage, con-fecton de vêtement, travail des cuirs et peaux, corderie et cor-derie, travail du verre, du caout-chouc, etc...	SB <sup>3</sup>
84.35.03	Robinetterie non automatique en cuivre allié, bronze ou laiton (à l'exclusion des ébauches): robi-netterie sanitaire (pour lavabos, bidets, douches, baignoires, éviers) et robinets d'arrêt et de pu-issage à vis intérieure, d'orifice inférieur ou égal à 20 mm: con-tinent de protection	80 T <sup>5</sup>
84.36 à 42	Transformateurs à fréquence in-dustrielle et autres	SB <sup>3</sup>
84.57	Accumulateurs au plomb	SB <sup>3</sup>
84.59.01 à 21	Outils et machines-outils électro-mécaniques à moteur incorporé, pour emploi à la main	SB <sup>3</sup>
84.59.41/43/44	Chaque-eau, chauffe-bain et ther-moplongeurs électriques	150
84.60.11	Tableaux de commande ou de distribution	SB <sup>3</sup>
ex. 84.61.43/44	Fils, tresses, câbles... pour l'électri-cité (à l'exclusion des câbles co-axiaux), non munis de leurs pièces de connexion, avec en-veloppe ou armature métallique, isolés avec du caoutchouc na-turel ou artificiel, de la balata ou de la gutta percha; ou sans enveloppe ni armature métalli-que, isolés avec des matières plastiques, du caoutchouc na-turel ou artificiel, de la balata ou de la gutta percha; même avec adjonction de matières autres que plastiques: con-tinent de protection <sup>4</sup>	500
85.01.23 à 26	Fils, tresses, câbles... autres (câbles co-axiaux)	1.500
85.04.01	Compteurs de liquides	50
85.05	Porte-plumes à réservoir et stylo-graphes	200
85.12.01	Pièces détachées et accessoires de portes-plumes, stylo et porte-mines, en métaux non précieux	400
85.19.71	Crayons de graphite, ou d'ardoise ou en couleurs	100
ex. 85.23.02/11/12		
90.26.11		
98.03.00		
98.03.32 à 34		
98.05.11		

**LISTE C**  
Produits prohibés à l'importation

N° de la nomenclature générale des produits	Désignation des articles
01.02.11/12/14 ex. 19.03.01	Veaux, taurillons, bouvillons, génisses, bœufs
19.03.02	Pâtes alimentaires (à l'exclusion des vermicelles de riz) et couscous
19.07.01 à 19.08.51	Produits divers de boulangerie, pâtisserie et biscuiterie
32.09.52	Peintures à l'eau
42.05.01/11/22	Ouvrages divers en cuir naturel ou succédanés
48.07.26	Papiers et cartons goudronnés, bitumés ou asphaltés, pesant de 3 à 6 kg au M2
48.21.02	Bandes pour étiquettes, en papier autre que papier dentelé ou que papier broderie
48.21.12	Abat-jour en papier ou carton
48.21.16	Ronds et bandes frangés ou festonnés pour emballage, en papier ou carton
64.01 (sauf ex. 64.01.15 à 17)	Chaussures en caoutchouc ou matières plastiques (sauf bottes de sécurité)
71.12 (sauf 71.12.01/21/24)	Articles de bijouterie et de joaillerie
ex. 94.01	Meubles et articles de literie (sauf meubles médicaux, prototypes de fabrication et couvre-pieds, édredons)
ex. 94.03.01 à 37	Porte-plumes autres qu'à réservoir, porte-crayons, porte-fusains, pièces détachées et accessoires en métaux précieux ou plaqués
94.03.41 à 94.04.23	
98.03.11/31	

<sup>1</sup> Voir FOSC, N° 166 du 19 juillet 1967 (Royaume du Maroc: Nouveau régime d'importation).  
<sup>2</sup> 100 Dirham = 85,60 Fr. environ (cours moyen des devises).  
<sup>3</sup> S.B. = selon besoin.  
<sup>4</sup> «Les postes affectés de la mention „contingent de protection“, ne sont pas susceptibles d'augmentation.»  
<sup>5</sup> T = tonnes.

**Verzollungsvorschriften**

Die Eidg. Oberzolldirektion hat herausgegeben:  
**Schweizerischer Gebrauchsolltarif 1959:**  
 a) Nachtrag Nr. 25 zur broschürten Ausgabe vom April 1968 Fr. 1.— plus 30 Rp. Porto  
 b) Nachtrag Nr. 25 zur Loseblattausgabe vom April 1968 Fr. 3.— plus 30 Rp. Porto  
 Bei Bezug von 5 und mehr Nachträgen wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungstellung an eine einzige Adresse erfolgt.  
 Diese Drucksachen können bei der Eidg. Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postcheckkonto 30-704), oder bei den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Hauptzollämtern Luzern, Zürich und St. Gallen bezogen werden.

**Prescriptions de dédouanement**

La direction générale des douanes a publié:  
**Tarif d'usage des douanes suisses 1959:**  
 a) Bulletin rectificatif N° 25 à l'édition brochée, avril 1968 Fr. 1.— plus frais de port 30 centimes  
 b) Bulletin rectificatif N° 25 à l'édition à feuilles mobiles, avril 1968 Fr. 3.— plus frais de port 30 centimes.  
 Un rabais de 5% est accordé sur les commandes de 5 exemplaires et plus à condition que la livraison et la facturation soient faites à un seul destinataire.  
 Ces imprimés peuvent être obtenus auprès de la Direction générale des douanes suisses, 3003 Berne (compte chèques postaux 30-704), ou auprès des directions d'arrondissement de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'auprès des bureaux de douane principaux de Lucerne, Zurich et St-Gall.

**Konkurse und Nachlassverträge**

**Faillites et concordats**  
 Mai — 1968 — Mai

Kantone — Cantons	KONKURSE — FAILLITES			Beständige Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen	Einstellungen	TOTAL	
Zürich	6	7	13	1
Bern	2	1	3	—
Luzern	1	2	3	—
Fribourg	3	—	3	—
Basel-Stadt	5	—	5	—
Basel-Land	2	—	2	—
Schaffhausen	1	—	1	—
Appenzell AR	1	—	1	—
St. Gallen	4	—	4	3
Graubünden	3	—	3	—
Aargau	1	—	1	1
Thurgau	2	—	2	—
Ticino	1	1	2	—
Vaud	9	4	13	2
Valais	4	—	4	—
Neuchâtel	1	—	1	—
Genève	3	6	9	—
Total Mai 1968	49	21	70	7
Total Mai 1967	43	16	59	4
Jan./Mai 1968	240	89	329	38
Jan./Mai 1967	202	72	274	31

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

**Atlanterra AG., Zug**

**Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 22. Juni 1968, vormittags 10 Uhr, im Hotel Intercontinental, Frankfurt am Main

**Tagesordnung:**

1. Protokoll der 5. Generalversammlung vom 15. Juli 1967.
2. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes, des Berichtes der Kontrollstelle und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1967.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über Kapitalerhöhung von 2 Mio auf 2,3 Mio Franken.
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat, b) Kontrollstelle.
6. Festsetzung Entschädigung Verwaltungsrat.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen ab heute zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Zur Legitimation sind die Aktionäre gebeten, die Aktien bei einer Schweizer oder Deutschen Bank oder bei einem schweizerischen oder deutschen Notar unwiderruflich bis zum Tage der Generalversammlung einschliesslich zu hinterlegen und sich hierüber eine Bescheinigung ausstellen zu lassen.

Zug, den 7. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

**Compagnie du chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le lundi 24 juin 1968, à 14 h. 30, à l'Hôtel Mont-Cervin, à Zermatt. Feuille de présence dès 14 h.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 13 juin 1968, au siège de la société, à Lausanne, et au bureau de la direction, à Brigue.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 20 juin 1968,

- à Lausanne: par l'Union de Banques Suisses, la Société de Banque Suisse, MM. Chollet, Roguin & Cie, banquiers,
- à Zurich: par l'Union de Banques Suisses, la Banque Rüegg & Cie S.A.,
- à Bâle: par la Société de Banque Suisse,
- à Genève: par MM. Darier & Cie, banquiers,
- à Brigue: par l'Union de Banques Suisses,
- à Zermatt: par la Société de Banque Suisse.

Le conseil d'administration

**Téléphérique**

**La Barbolesuz - Les Chaux de Gryon S.A., à Gryon**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le samedi 22 juin 1968, à 15 h., au Café-Restaurant des Chaux-sur-Gryon. Liste de présence dès 14 h. 30.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes arrêtés au 31 décembre 1967.

Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et aux contrôleurs.  
 Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1967, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, du Crédit Foncier Vaudois et de leurs agences de Bex et Villars, au siège de la société à Gryon-Barbolesuz, chez M. Louis Finger et chez le secrétaire du conseil, M<sup>re</sup> Frédéric Zahnd, notaire, rue Centrale 10, à Lausanne, auprès desquels les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées sur présentation des titres.  
 Gryon, le 6 juin 1968

Le conseil d'administration

**TRAMETAUX S.A., Montet (Broye)**

Messieurs les actionnaires de Trametaux S.A. sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

qui se tiendra le vendredi 21 juin 1968, à 18 h. 30, au siège social, à Montet (Broye).

**Tractanda:**

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Lecture des comptes.
- 3° Rapport de l'organe de contrôle.
- 4° Approbation des rapports et des comptes.
- 5° Divers.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou une attestation bancaire justifiant leur qualité d'actionnaire avec droit de vote.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

**Entreprise Jean Décaillet S.A.**

**Assemblées générales ordinaires des actionnaires**

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour mercredi 26 juin 1968, à l'Hôtel Etoile, avenue de la Gare, à Martigny, aux assemblées générales ordinaires suivantes:

**1. Assemblée des porteurs d'actions nominatives A**

- qui sera ouverte à 17 h. précises avec l'ordre du jour suivant:
- 1.1 Contrôle des présences (seulement pour actionnaires A).
- 1.2 Décision sur l'acceptation de nouveaux actionnaires dans le groupe A.
- 1.3 Divers.

**2. Assemblée générale de tous les actionnaires**

- qui sera ouverte à 18 h. précises avec l'ordre du jour suivant:
- 2.1 Contrôle des présences.
- 2.2 Approbation du protocole du 14 avril 1967.
- 2.3 Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes 1967. Proposition de répartition du bénéfice.
- 2.4 Rapport de l'organe de contrôle.
- 2.5 Décision sur l'affectation du bénéfice net, décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
- 2.6 Nominations statutaires.
- 2.7 Divers.

Les actionnaires porteurs d'actions nominatives A doivent s'inscrire par l'envoi du bulletin de présence qu'ils recevront individuellement par lettre.

Les propriétaires d'actions au porteur B doivent faire tenir au siège central de la société à Martigny pour le mardi 25 juin au plus tard une attestation d'une banque certifiant qu'ils ont produit une ou plusieurs actions au porteur B avec indication des numéros. La carte d'entrée avec indication du droit de vote leur sera remise à l'entrée dès 17 h. 45. Les actionnaires B qui désireraient acquérir des actions nominatives A doivent en manifester l'intention avec l'envoi de leur attestation d'actionnaires B pour que le conseil d'administration puisse en référer à l'assemblée générale du groupe A.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à disposition des actionnaires au siège central de la société dès le 14 juin 1968.

Martigny, le 7 juin 1968

1, route du Guercet, tél. (026) 2 17 55

Jean Décaillet S.A.,  
 Le conseil d'administration

**Società Anonima Ferrovie Luganesi, Lugano**

**Convocazione di azionisti**

Gli azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per il giorno di lunedì 24 giugno 1968, alle ore 17, nell'ufficio di direzione alla Stazione Ferrovie Luganesi di Lugano.

**Trattande:**

- 1° Lettura dell'ultimo verbale.
- 2° Rapporto del consiglio d'amministrazione e dei revisori sulla gestione dell'anno 1967, esame ed approvazione bilancio e conto profitti e perdite e scarico agli amministratori.
- 3° Problemi presenti e futuri della società.
- 4° Nomine statutarie.
- 5° Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite e il rapporto dei revisori relativi alla gestione 1967 sono visibili presso la direzione della società a contare dal 14 giugno 1968.

Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale o presso un istituto bancario, non più tardi di venerdì 21 giugno 1968.

La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione all'assemblea.

Per il consiglio d'amministrazione,  
 il presidente: Avv. Dott. Demetrio Balestra  
 il segretario: Silvio Soldati

**Funicolare  
 Lugano-Paradiso - Monte San Salvatore S.A.  
 Paradiso**

**Pagamento di dividendo**

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti del 6 giugno 1968 ha deciso di distribuire per l'esercizio 1967 un dividendo del 10% sotto deduzione del 30% per imposta preventiva, pari a Fr. 35.— netti per azione, pagabile presso la Banca della Svizzera Italiana di Lugano contro consegna della cedola N° 9.

Lugano-Paradiso, 6 giugno 1968

Il consiglio d'amministrazione

### Caterpillar Finance Corporation Peoria, Illinois/USA

mit Solidarbürgschaft der Caterpillar Tractor Co., Peoria, Illinois/USA

**5½% netto**

#### Anleihe 1968 von Sfr. 60 000 000

deren Erlös zur Finanzierung der allgemeinen Geschäftstätigkeit von Caterpillar Tractor Co. sowie deren Tochtergesellschaften ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika bestimmt ist.

**Anleihebedingungen**

Laufzeit: längstens 15 Jahre, rückzahlbar in 5 Jahresraten von je Sfr. 12 000 000 in den Jahren 1979 bis 1983

Titel: Inhaberbondagen von Sfr. 1000 und Sfr. 5000

Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne

**100% netto**

**Emissionspreis**

Kapital und Zinsen sind zahlbar in der Schweiz in frei verfügbaren Schweizerfranken ohne Abzug von irgendwelchen direkten oder an der Quelle erhobenen gegenwärtigen oder zukünftigen Steuern, Abgaben oder Gebühren, die von irgendeiner Regierung oder einer anderen mit einer Steuerhoheit ausgestatteten Behörde in den Vereinigten Staaten von Amerika auferlegt oder erhoben werden oder inskünftig auferlegt oder erhoben werden könnten. Der eigenössische Titelstempel wird durch die Caterpillar Finance Corporation bezahlt.

**Zeichnungsfrist**

11. bis 14. Juni 1968, mittags

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. A.G.	Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbanquiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

### Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 28. Juni 1968, zirka 16.10 Uhr, auf dem neuen MS «Wädenswil» (Abfahrt des Schiffes in Zürich: 14.30 Uhr)

**Geschäfte:**

1. Protokoll der Generalversammlung 1967.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Betriebsrechnung und Bilanz sowie Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes von heute an von unserem Verwaltungsbüro in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Die Eintrittskarten berechnen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf unseren Schiffen. Die Aktionärsbillette können nach der Generalversammlung schriftlich unter Angabe der Aktiennummern oder gegen Vorweisung der Aktien persönlich im Verwaltungsbüro bezogen werden.

Zürich, den 4. Juni 1968

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: J. Schärer  
Der Direktor: Dr. W. Latscha

### Continental Linoleum-Union, Zürich

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 24. Juni 1968, 15 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45 (Sitzungssaal 4. Stock), Zürich.

**Tagesordnung:**

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1967. Bericht der Kontrollstelle. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Aktientausch-Angebote an die Minderheitsaktionäre von drei Beteiligungsgesellschaften (N.V. Niederländische Linoleumfabrik in Krommenie, Forshaga Aktiebolag in Göteborg, Linoleum AG Giubiasco, in Giubiasco).
6. Beschluss zu einer Erhöhung des Aktienkapitals um höchstens Fr. 1 542 600.— unter Vorbehalt der Genehmigung durch eine spätere ausserordentliche Generalversammlung.

Den Geschäftsbericht enthaltend Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Jahresabschlüsse der wichtigsten Konzerngesellschaften, erhalten Sie auf Verlangen bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich. Er ist auch am Sitze der Gesellschaft, Färberstrasse 6, in Zürich, aufgelegt. Zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich. Sie kann bezogen werden bis zum 19. Juni bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, oder am Sitze der Gesellschaft. Die Abgabe der Eintrittskarte erfolgt gegen einen Ausweis über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Zürich, 7. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

### Linoleum AG. Giubiasco, Giubiasco (Schweiz)

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 24. Juni 1968, 16.30 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45 (Sitzungssaal 4. Stock), Zürich.

**Tagesordnung:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 1967 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Organe der Gesellschaft.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Wahlen.
5. Aktientausch-Angebot der Continental Linoleum-Union an die Aktionäre der Linoleum AG. Giubiasco.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967 sowie der Rechnungsrevisorenbericht sind vom 10. Juni an im Bureau der Gesellschaft in Giubiasco zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können ihre Eintrittskarte in der Zeit vom 10. bis 19. Juni 1968 gegen Hinterlegung der Aktien bei folgenden Banken beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich und Locarno  
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona

Giubiasco, 7. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

### Société Générale d'Affichage

L'assemblée générale des actionnaires du 6 juin 1968 a fixé le dividende pour l'exercice 1967 à Fr. 7.70 net par action, payable dès le 12 juin 1968 chez MM. Hentsch & Cie, banquiers, 15, rue de la Corratierie, à Genève, contre remise du coupon N° 67. Les coupons sont à présenter accompagnés de bordereaux spéciaux à retirer au domicile du paiement.

Genève, le 6 juin 1968

Le conseil d'administration

### CREDIT FONCIER VAUDOIS

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

#### 3¼% série XVIII de 1956

(valeur N° 49812)

dont les numéros suivent, sont appelés au remboursement pour le 15 septembre 1968, date à laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

**Titres de Fr. 1000.—**

N°s 1551 à 1575	7201 à 7225
3476 à 3500	8776 à 8800
5351 à 5375	9901 à 9925
6876 à 6900	10426 à 10450

**Titres de Fr. 5000.—**

N°s 12201 à 12210	14671 à 14680
12821 à 12830	14721 à 14730
13331 à 13340	15311 à 15320

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

**Amortissement de 1966**

Titres de Fr. 1000.—: 3932, 3933

**Amortissement de 1967**

Titres de Fr. 1000.—: 6782, 6792, 9896 à 9899, 10453 à 10456, 11801, 11802  
Titres de Fr. 5000.—: 14753 à 14755

Lausanne, le 7 juin 1968

Crédit Foncier Vaudois

### Ateliers des Charmilles S.A., Genève

Le conseil d'administration des Ateliers des Charmilles S.A., à Genève, a décidé, dans sa séance du 6 juin 1968, de proposer à la prochaine assemblée générale des actionnaires, qui aura lieu le jeudi 4 juillet 1968, la distribution d'un dividende de Fr. 45.— brut par action, contre Fr. 40.— l'exercice passé.

### Trogenerbahn (TB)

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 24. Juni 1968, um 17 Uhr, im Hotel «Krone», Trogen.

zur Erledigung folgender Geschäfte:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1967.
2. Entgegennahme des 66. Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnungen und Bilanz für das Jahr 1967 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die vorgelegte Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Statutenrevision.
5. Wahlen.
6. Wünsche und Anregungen.

Der Geschäftsbericht und die Rechnung pro 1967 sowie der Statutenentwurf liegen ab 14. Juni 1968 zur Einsicht der Aktionäre auf dem Büro der Gesellschaft in Speicher auf, wo auch die Stimmkarten für die Generalversammlung bis zum 21. Juni, gegen Vorweisung der Aktien, bezogen werden können. Die Zutrittskarten berechnen am 24. Juni 1968 zur freien Fahrt in den Zügen der TB. Ausserdem steht Interessenten am genannten Tag von 15.45 bis 16.45 Uhr im Bahnhof Trogen ein Fachmann zur Verfügung, der die technischen Einzelheiten des dort in Betrieb stehenden Billettautomaten (Prototyp) erläutert.

Trogen/Speicher, den 21. Mai 1968

Für den Verwaltungsrat,  
der Präsident: Eug. Hutterli

### Istituto Mobiliare Italiano (IMI), Rom

#### 4½% Anleihe 1955 von sFr. 50 000 000.—

Gemäss den Anleihebedingungen sind 5000 Obligationen von je sFr. 1000.— nom. auf den 15. Juli 1968 zu tilgen. Diese Titel sind am 27. Mai 1968 am Sitze der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, in Anwesenheit eines Notars und eines Vertreters des IMI, ausgelost worden.

Alle Obligationen, deren Nummern folgende Endzahl aufweisen, sind durch das Los bezeichnet worden: 03, 15, 18, 33, 34, 37, 50, 72, 76, 87, 88, 93, 94 und 35 (letztere jedoch nur bis und mit Nr. 17 835).

Diese Titel, versehen mit Coupons per 15. Juli 1969 und ff., können ab 15. Juli 1968 bei den schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Obligationen erwähnten Zahlstellen zur Rückzahlung zum Nominalwert vorgewiesen werden; ihre Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Nummernliste der früher ausgelosten und noch nicht zurückbezahlten Titel:

Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost
55	1967	13066	1967	23480	1967	39999	1967
98	1967	14162	1967	24224	1967	40199	1967
224	1967	15598	1967	24839	1967	40599	1967
870	1967	15599	1967	25139	1967	40858	1965
1039	1967	15980	1967	25724	1967	40866	1967
1042	1966	16307	1962	25966	1967	41048	1966
1044	1966	16554	1966	27508	1966	41130	1963
1124	1967	16844	1966	27570	1967	41166	1967
2955	1967	17680	1967	27624	1967	41198	1967
2962	1967	18092	1965	27798	1967	41570	1967
2966	1967	18224	1967	29039	1967	41755	1967
3024	1967	18570	1967	29066	1967	41762	1967
3162	1967	18939	1967	29962	1967	41847	1963
3166	1967	19139	1967	29966	1967	41862	1967
3739	1967	19596	1965	30355	1967	42108	1966
4080	1967	19670	1967	30499	1967	44170	1967
4098	1967	20680	1967	30680	1967	44255	1967
4099	1967	20681	1965	30939	1967	44262	1967
4339	1967	20699	1967	31124	1967	44266	1967
5139	1967	20966	1967	31362	1967	44270	1967
5799	1967	21262	1967	31756	1966	44280	1967
6062	1967	21755	1967	32624	1967	44299	1967
6939	1967	21762	1967	34155	1967	44377	1963
7098	1967	21766	1967	34162	1967	44956	1966
7099	1967	21770	1967	34380	1967	44966	1967
7239	1967	21889	1965	34724	1967	44970	1967
7439	1967	21890	1965	35179	1964	45354	1966
7480	1967	21896	1965	35180	1967	45355	1967
8070	1967	22298	1967	36024	1967	45366	1967
8162	1967	22299	1967	36531	1965	45799	1967
8166	1967	22342	1966	37066	1967	47054	1966
8808	1966	22398	1967	37324	1967	47055	1967
8970	1967	22570	1967	37624	1967	47755	1967
9055	1967	22639	1967	37662	1967	47799	1967
9062	1967	22939	1967	37855	1967	48624	1967
9439	1967	23166	1967	37924	1967	48699	1967
10258	1965	23255	1967	38798	1967	48724	1967
10260	1963	23462	1967	38799	1967	49780	1967
12155	1967	23466	1967	39080	1967	49824	1967
12439	1967	23470	1967	39998	1967	49898	1967
						49899	1967

Aus Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

**Chungsui S.A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le 25 juin 1968, à 11 h., dans les bureaux de l'administrateur, 1, place de Hollande, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation des comptes.
- 4° Nomination du conseil d'administration.
- 5° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 24 juin inclus chez Maître Robert Rieder, huissier judiciaire, 1, place de Hollande, à Genève.

L'administrateur: Georges Rieder

**Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 22. Juni 1968, 15 Uhr, im Restaurant «Uto-Kulm» auf dem Uetliberg.

**Traktanden:**

- 1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung für 1967.
- 2. Erteilung der Entlastung an die Verwaltungsorgane.
- 3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.

Stimmkarten und Geschäftsberichte mit Rechnungen für 1967 können gegen genügenden Aktienausweis von den Aktionären vom 12. bis 20. Juni 1968 an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt und der AG Leu & Co., in Zürich, bezogen werden.

Die Stimmkarte berechtigt den Inhaber zur freien Fahrt von Zürich-Selnau nach Uetliberg und zurück am Tage der Generalversammlung.

Zürich, 16. Mai 1968

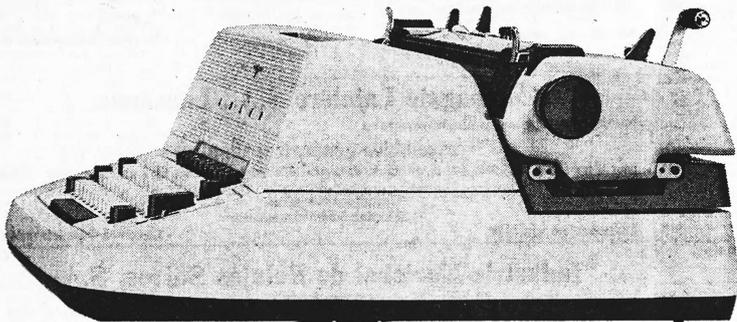
Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg,  
der Präsident: J. Peter  
der Direktor: W. Stricker

**Warum wird Ihre nächste Schreibmaschine sehr wahrscheinlich eine ADLER-Electric sein?**

Nicht, weil es keine zuverlässigere gibt; nicht, weil sie leise und nervenschonend ruhig schreibt; nicht, weil sie schneller ist als die schnellste Hand; nicht, weil sie eine der modernsten ausgerüsteten ist; nicht wegen der Blizumstellung von Farb- auf Kohleband; nicht wegen ihrer perfekten Konzeption; nicht, weil sie durch Schönheit besticht; nicht, weil sie preislich eine der vorteilhaftesten ist sondern...

**weil Ihnen mit einer Maschine, die so viele Vorteile in sich vereint, am besten gedient ist**

**ADLER 1990.-**  
21 C Electric  
10 weitere Adler-Modelle, nach Leistungsanspruch abgestuft, schon ab Fr. 235.-



Senden Sie uns diesen Coupon ein, dann demonstrieren wir Ihnen die raffinierten Vorzüge der Adler-Electric 21C Punkt für Punkt. 8 Tage lang bleibt die Maschine ohne Verpflichtung für Sie in Ihrem Besitz. Sie können sie gründlich ausprobieren.

Ihre Firma und Adresse \_\_\_\_\_

Ihr Telefon \_\_\_\_\_

Bitte ausfüllen und senden an:  
Büro-fürer, Abt. Büromaschinen,  
Postfach 8021 Zürich

**büro-fürer** 051/4443 00

Abt. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach 8021 Zürich  
Abt. Büromöbel und Organisation: Tödistr. 48; Abt. Bürobedarf, Versand: Hardturmstr. 76; Büro-Markt: Münsterhof 13

**Sicherheit**  
mit  
Kassenschrank  
**Standard Tresor**

Beckenholzstr. 70, Zürich  
Tel. 051-26 63 35  
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen

**PATENTE**  
KIRCHHOFFER,  
RYFFEL & CO.  
8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58



Insérer dans la FOSC, c'est assurer le succès.

Zu verkaufen in der Stadt Bern

**grosse, ältere Lagerhalle**

(Um- und Ausbaumöglichkeiten) mit Geleiseanschluss, Nähe Autobahnausfahrt.

Offerten unter Chiffre OFA 2936 B an Orell Füssli-Annoncen AG, 3001 Bern.

Il a été égaré un livret de placement du Crédit Suisse, Lausanne, portant le **No 61 409**

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis, sans retard, au Crédit Suisse, Lausanne. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, le livret sera annulé, conformément à l'article 90 du Code des obligations.

**Brochure AELE**

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.- (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

**Rationalisieren leicht gemacht!**

Wegen Räumung des Lagers nur solange Vorrat

**Gegensprechanlage Fr. 57.50**

- 2 Apparate nur 79.50 Katalogpreis 132.-
- 3 Apparate nur 79.50 Katalogpreis 178.-
- 4 Apparate nur 97.50 Katalogpreis 248.-

Alle Anlagen komplett sprechfertig mit 15, 30 und 45 m langem Kabel

noch einige Industrie-Sprechanlagen äusserst robuste Bauart

5 Apparate schon ab 248.- Katalogpreis 596.-

Kabel extra

8 Apparate Delux-Super mit 50-m-Kabel nur 138.- Katalogpreis 350.-

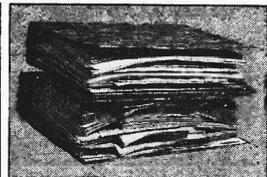
2 Batterien dazu 2.50 oder Netzgerät 25.-

Neuhelt: Drahtlose Automatic-Gegensprechanlage / 220V

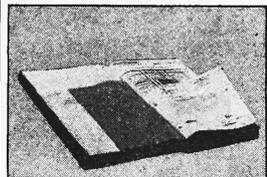
absolut keine Montage 2 Apparate nur 248.-

Bestellen Sie noch heute telefonisch

051/23 39 17 LITEMA-Apparatebau 8004 Zürich Stauffacherstrasse 28



**Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern**



**einen handlichen PLANAX-Band So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten**

Alles, was abtögllich ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band kleegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist besonders preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hauptkernel ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche und unverbindliche Informationen Vorführung erhitzen Sie vor

**AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG**  
2501 BIEL 8030 ZÜRICH  
Bahnhofstr. 6 Carmenstr. 24  
Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33

**Inserate erschliessen den Markt**

Inserieren Sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt

**WO FINDE ICH**

- verantwortungsvolle, selbständige und interessante Lebensstelle mit Aufstiegsmöglichkeiten
- gutes Arbeitsklima
- Anerkennung erbrachter Leistungen
- neuzeitliches, fortschrittlich gesinntes Unternehmen

**Stabsstelle des Finanz- und Rechnungswesens**

oder äquivalente Position?  
Suchen Sie einen jungen Mann, anfangs 30, mit  
- gründlicher kaufmännischer Ausbildung  
- mehrjähriger Tätigkeit in leitender Stellung  
- Erfahrung mit Personal (9 Jahre Bürochef)  
- Sprachen: Deutsch und Französisch, Englischkenntnisse  
- eidg. Buchhalterdiplom  
- Weiterbildung  
- dynamisch, zielstrebig, anpassungsfähig  
Wenden Sie sich unter Chiffre  
SHAB 50285 an Publicitas AG., 3001 BERN

**CURATOR AG.**

Revisions- und Treuhandgesellschaft  
ZÜRICH UND ZUG

Mitglied von Intercera Groupement International Fiduciaire, vertreten in den meisten Ländern Europas in den USA, Kanada, Südamerika, Südafrika, Australien und Neuseeland, empfiehlt sich für:

**Abschlussprüfungen und andere Bücherrevisionen**

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Edition de juin 1967)

Brochure de 44 pages, prix: 1 fr. 80 (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Leistungsfähiges, günstig gelegenes Lagerhaus in Basel mit Bahn-, Strassen- und Schiffsanschluss übernimmt zur Ausfüllung verkehrsschwacher Zeiten

**Lohnaufträge**

jeder Art, wie Abfüllarbeiten, Sortieren, Umfüllen, Reinigen von Häusern, Mischen, usw.

Anfragen erbeten unter Chiffre Y 80769 Q an die Publicitas AG., 4000 Basel.

**Haben Sie eine Versicherung gegen Ideenverlust?**



Mit Memorand K 60, dem sprechenden Notizbuch von Rüegg-Naegeli, sind Sie gut «versichert».

**Rüegg-Naegeli**

RN Center für Büro- und Betriebsorganisation 8022 Zürich Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Tel. 051/270 250

**Versicherungsprobleme?**

Sachverständige, unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwahrung bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation von Personalfürsorgeeinrichtungen

Maine folgenden Abhandlungen erhalten interessierte Firmen kostenlos  
Personellführer auf moderner Grundlage  
Personellführer für 3-4 Angestellte oder eine Ergänzung für die Mitglieder der Geschäftsleitung, die zusätzlich versichert werden sollen  
Eignen sich Verbändeversicherungen und andere Gemeinschaftsleistungen für die betriebliche Personellführer?  
Partner- oder Teilhaberversicherung

**M. O. BALDINGER**

Versicherungs-Treuhandstelle  
8008 Zürich Alderstrasse 49

**Nichtigerklärung**

Es werden folgende Sparkassenhefte der Rheintalischen Creditanstalt, Filiale Au, in Au SG, vermisst:

Nrn. 60859, 62743 und 63289.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Büchlein diese nicht binnen 3 Monaten der Rheintalischen Creditanstalt, Filiale Au, in Au SG, vorlegen, und ihr besseres Recht nachweisen.  
Au, den 7. Juni 1968  
Rheintalische Creditanstalt, Filiale Au

**Thermokopierpapier**

Spitzenqualität 500 Blatt Fr. 85.-  
Luftpost 500 Blatt Fr. 65.-  
Verlangen Sie bitte Gratismuster.

Rolf Meier, Bachhalde, 6354 Vitznau Tel. (041) 83 15 08

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»



8022 Zürich Limmatquai 32  
Tel. 051 / 32 61 89



**Qualitäts-Vollbadverzinkung**

als Korrosionsschutz

sauber preiswert und prompt bei

Aktiengesellschaft Kummer & Matter, Verzinkereierwerke 4858 Daniken / SO  
Tel. 062 / 611 54 / 55

**KOMPASS**

Von der Auflage 1967 sind noch einige wenige Bände an Lager  
Wir offerieren Ihnen diese zu einem red. Preis  
Gesamtwerk 2 Bände 60.- anstatt 97.-  
Firmenband 30.- anstatt 50.-

Kompass Schweiz Verlag AG  
Neuhausstr. 4, 8044 Zürich, Tel. 47 80 00  
Bitte beziehen Sie sich bei einer Bestellung auf dieses Inserat

**EXPERTA Treuhand AG.**

Revisionen Unternehmensberatung und Organisation Steuerberatung

Zürich Basel Bern Lausanne Zug  
Stockenstr. 38 Dufourstr. 25 Gartenstr. 3 Bellefontaine 2 Zeughausgasse 7  
(051) 25 74 48 (061) 24 58 58 (031) 25 55 44 (021) 23 66 66 (042) 4 98 68

**HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute**

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien. Dokumentation durch: R. & H. Neuenchwander, 3001 Bern, Lendollstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

weil von **HAIN**, darum so **REIN**

**Sie denken, das sei nur eine Schreibmaschine**

In Wirklichkeit sehen Sie jedoch die



eine Fakturiermaschine mit einem elektronischen, volltransistorisierten Rechenwerk und einem IBM-Kugelpapier als Schreibwerk.

Durch neue Schaltungsprinzipien, verbunden mit einer Mehrfachausnutzung elektronischer Baugruppen, wurde eine tragbare Fakturiermaschine geschaffen, deren Leistung und Programmiermöglichkeiten bisher Fakturiermaschinen von Schreibschreibe vorbehalten war. Wir demonstrieren Ihnen die KLEMT f93 gern unverbindlich an Ihrem Domizil.

Auch mit Buchungsaufsatz, Streifen- und Kartenlocher lieferbar.



Verkaufspreis ab Fr. 17 030.-

Verkauf und technische Wartung für die Schweiz:



5001 Aarau Bahnhofstrasse 76 / Bahnhofplatz  
Telephon (064) 24 56 78

La solution a vos problèmes de: graphisme - industrial design - publicite, vous la trouverez a l'atelier: Daniel Borel 2055 Saint-Martin tel. 038 7 07 34  
Demandez notre catalogue, sans engagement.



Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

**Warenumsatzsteuer**

(Ausgabe Juni 1967)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 300-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Edition juin 1967)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 44 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

**Compagnie du chemin de fer Lausanne-Ouchy**

**L'assemblée générale des actionnaires**

est convoquée pour le mercredi 19 juin 1968, à 15 h. (feuille de présence à 14 h. 45), à la Banque Cantonale Vaudoise, salle du Conseil général, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que le rapport des contrôleurs, pour l'exercice 1967, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 7 juin 1968. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 7 au 18 juin sur présentation des titres, au siège social, 2, avenue J.-J. Mercier, gare du Flon, Lausanne.

Le conseil d'administration

**Compagnie Lainière S.A., Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le samedi 29 juin 1968, à 11 h., au bureau de la société, chemin de Lucinge 16, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.  
Election d'administrateurs.

Lausanne, le 6 juin 1968

Le conseil d'administration

**Industria Nacional de Relojes Suizos, S.A. INRESA**

Convocatoria

Se convoca a todos los señores accionistas de Industria Nacional de Relojes Suizos, S.A. (INRESA) para una

**asamblea general extraordinaria**

que tendrá lugar el día 20 de Junio de 1968, en las oficinas de esta compañía, Calle de Praga No. 56, cuarto piso de la ciudad de México, de acuerdo con la siguiente:

Orden del día:

1. Lectura del proyecto que presenta el consejo de administración sobre modificación de los artículos 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 13, de los estatutos sociales.
2. Discusión de ese proyecto y en su caso aprobación.
3. En caso de ser aprobado ese proyecto, designación de persona que ocurra ante Notario a hacer todas las gestiones necesarias para que quede legalizada esa modificación de los estatutos sociales, gestione el correspondiente permiso de la secretaria de relaciones y en general, haga todos los trámites para que quede debidamente inscrita en el registro público de comercio, la escritura en la que se protocolice la modificación de los estatutos ya citados.

Se convoca a todos los señores accionistas para que ocurran a esta asamblea depositando sus acciones en las oficinas de esta compañía en la dirección arriba mencionada, 48 horas antes de la celebración de la asamblea, o en cualquier institución de crédito de la República o institución de crédito en Suiza.

Las instituciones de crédito que reciban depósitos de estos títulos, deberán comunicarlo a esta compañía por correo aéreo expresando el nombre de la persona a cuyo favor se debe extender la tarjeta de entrada. Esta convocatoria se publicará en el Diario oficial de la ciudad de México y en la Hoja oficial suiza del comercio.

México, D. F., 29 de Mayo de 1968

Industria Nacional de Relojes Suizos, S.A.  
El presidente del consejo de administración:  
Lic. Luis F. Uribe L.